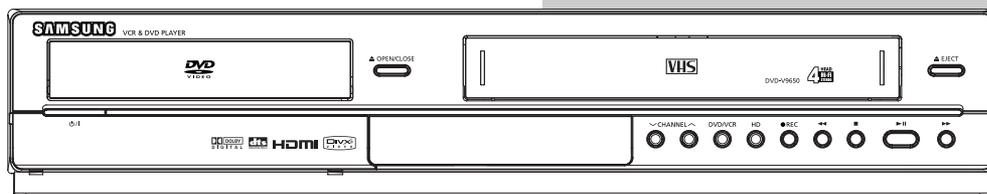


**SAMSUNG**

Manuel d'instructions

# DVD-V9650



**CA** AK68-00956L.01

[www.samsung.com/ca](http://www.samsung.com/ca)

**DVD**  
VIDEO

**VHS Hi-Fi**

## Consignes de sécurité importantes

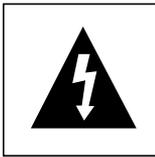
- 1) Lisez attentivement chacune des consignes énumérées ci-dessous.
- 2) Conservez ces consignes dans un lieu sûr.
- 3) Faites attention à tous les avertissements et à toutes les mises en garde.
- 4) Assurez-vous de bien suivre toutes les instructions d'utilisation.
- 5) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- 6) Utilisez un chiffon sec seulement pour épousseter cet appareil.
- 7) Évitez d'obstruer les ouvertures de ventilation. Positionnez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un registre de chaleur ou tout autre appareil électrique qui dégage de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- 9) Ne touchez pas au dispositif de sécurité de polarisation ou de raccordement à la masse. Une fiche polarisée possède deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche du type mise à la terre est dotée de trois broches, dont l'une pour la terre. La lame large de la fiche polarisée ou la troisième broche de la fiche avec mise à la terre sont prévues par mesure de sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise murale, consultez un électricien et faites remplacer la prise.
- 10) Protégez le cordon d'alimentation. Placez-le de telle sorte qu'on ne puisse pas marcher dessus ni l'écraser. Prenez grand soin du cordon, en particulier au niveau de la fiche, de la prise murale et à la sortie de l'appareil.
- 11) N'utilisez que les accessoires indiqués par le fabricant.
- 12) Placez cet appareil uniquement sur une table, une étagère, un socle ou un chariot recommandé par le fabricant ou vendu avec cet appareil. Si vous utilisez un chariot pour déplacer l'appareil, usez de précaution.
- 13) Avant de déplacer l'appareil, débranchez-le. Si vous utilisez un chariot pour ce faire, usez de précaution. La combinaison chariot-appareil pourrait se renverser et provoquer des blessures graves.
- 14) Cet appareil doit être confié à un réparateur agréé si la fiche ou le cordon d'alimentation ont été endommagés ; si des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil ou un liquide y a été répandu ; si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité ; si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait l'objet d'une chute.



## Précautions



POUR ÉVITER LE RISQUE D'UN CHOC ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS RETIRER LE CAPOT DE L'APPAREIL. AUCUN ÉLÉMENT NÉCESSAIRE À L'UTILISATEUR N'EST PLACÉ À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL. RÉFÉREZ-VOUS AU SERVICE APRÈS-VENTE ET CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EN CAS DE BESOIN.



Ce symbole indique la présence d'une haute tension électrique à l'intérieur de l'appareil qui risque de provoquer un choc électrique et des dégâts corporels.



Ce symbole indique des instructions importantes à respecter lors de l'utilisation de cet appareil.

**ATTENTION :** Le lecteur DVD utilise un rayonnement laser visible qui peut provoquer des lésions en cas d'exposition aux radiations dangereuses. Assurez-vous de respecter correctement les instructions pour manipuler le lecteur.

### ATTENTION

Attention : Pour éviter les chocs électriques, introduisez complètement et correctement la fiche mâle dans la prise secteur.

Pour prévenir une interférence électromagnétique avec des appareils électriques, tels que poste de radio ou téléviseur, utilisez les câbles et connecteurs prévus pour la connexion.

**CLASS 1    LASER PRODUCT**  
**KLASSE 1    LASER PRODUKT**  
**LUOKAN 1    LASER LAITE**  
**KLASS 1    LASER APPARAT**  
**PRODUCTO    LÁSER CLASE 1**

### **ATTENTION**

CE PRODUIT UTILISE UN FAISCEAU LASER. EN OPÉRANT UN CONTRÔLE, UN AJUSTEMENT, OU TOUTE PROCÉDURE AUTRE QUE CELLES INDIQUÉES DANS CE MANUEL, VOUS VOUS EXPOSEZ À DES RADIATIONS DANGEREUSES. NE JAMAIS OUVRIR LE CAPOT ET NE PAS ESSAYER DE RÉPARER LE LECTEUR VOUS-MÊME. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

### **Remarque:**

- Cet appareil ne fonctionne qu'avec une alimentation électrique en 120 V c.a., 60 Hz. Il n'est pas opérationnel dans d'autres conditions.
- Ce lecteur DVD est conçu et fabriqué pour répondre au Region Management Information. Si le code régional du disque DVD ne correspond pas à celui du lecteur DVD, l'appareil ne peut pas lire le disque.
- Le produit accompagnant ce manuel de l'utilisateur est placé sous licence concernant certains droits de propriété intellectuelle détenus par des tiers. Ce produit est notamment sous licence et est protégé par les brevets américains suivants : 5,991,715, 5,740,317, 4,972,484, 5,214,678, 5,323,396, 5,539,829, 5,606,618, 5,530,655, 5,777,992, 6,289,308, 5,610,985, 5,481,643, 5,544,247, 5,960,037, 6,023,490, 5,878,080, et par le brevet américain en cours de publication n°2001-44713-A1.

Cette licence est limitée à une utilisation privée et non commerciale par le consommateur de l'objet de la licence. Aucun droit n'est accordé pour une utilisation commerciale. La licence ne couvre aucun autre produit que celui-ci et elle ne s'étend pas aux produits et aux processus non couverts par une licence conformément aux normes ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3 utilisés ou vendus en complément de ce produit. La licence ne couvre que l'utilisation de ce produit pour encoder et/ou décoder des fichiers audio conformément aux normes ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3. Aucun droit n'est accordé par cette licence concernant des fonctions ou des caractéristiques du produit non conformes aux normes ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3.

### **Attention**

- Avant de connecter d'autres éléments au lecteur, assurez-vous que tout est débranché.
- Ne déplacez pas le lecteur pendant qu'il est en marche. Sinon le disque risque d'être rayé ou brisé et les parties intérieures du lecteur risquent également d'être endommagées.
- Ne placez jamais un vase rempli d'eau ou des objets en métal, sur le lecteur quelle que soit leur taille.
- Ne touchez pas le plateau du disque avec les mains.
- Toutes les influences extérieures telles que les lumières et l'électricité statique peuvent provoquer un mauvais fonctionnement du lecteur. Si c'est le cas, éteignez le lecteur et remettez-le en marche en appuyant sur la touche POWER. Ou bien débranchez, puis rebranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Le lecteur fonctionnera ainsi normalement.
- Enlevez le disque et débranchez le lecteur après usage.
- Déconnectez le câble secteur si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Nettoyez le disque en l'essuyant en ligne droite du centre vers l'extérieur.

### **Rangement des disques**

Faites attention à ne pas endommager les disques car les données qu'ils renferment sont très vulnérables aux conditions extérieures.

- N'exposez pas directement les disques au soleil.
- Gardez-les dans un endroit bien aéré.
- Rangez-les verticalement.
- Rangez-les dans un étui propre.

### **Entretien du lecteur**

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le câble d'alimentation est bien débranché de la prise secteur.

- Ne vous servez pas de benzène, de diluants ou d'autres solvants pour le nettoyage.
- Essuyez le lecteur avec un chiffon doux.

## Avant de démarrer

### Accessoires



Télécommande  
(AK59-0052C)



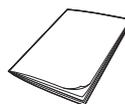
Piles 2EA 1,5V(AAA)  
(AC43-12002H)



Câble vidéo/audio  
(AC39-00073A)



Câble d'antenne  
(AC39-42001J)

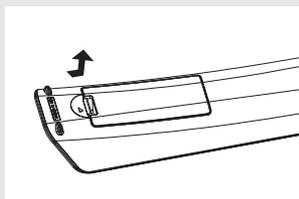


Manuel d'utilisation'  
(AC68-00956L)

### Insertion des piles dans la télécommande

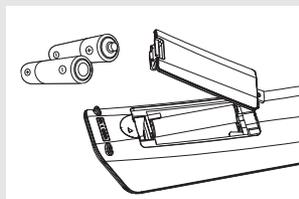
**1**

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles situé à l'arrière de la télécommande.



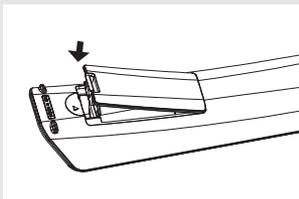
**2**

Placez deux piles AAA. Assurez-vous que les polarités (+ et -) sont correctement alignées.



**3**

Remplacez le couvercle du compartiment des piles.



#### Si la télécommande ne fonctionne pas correctement :

- Vérifiez la polarité +, - des piles (pile sèche)
- Vérifiez que les piles sont sèches.
- Vérifiez que le capteur de votre télécommande n'est pas entravé par un obstacle.
- Vérifiez qu'il n'y a aucun éclairage fluorescent à proximité.

## Table des matières

Consignes de sécurité .....	2
Consignes de sécurité importantes .....	2
Avant de démarrer .....	5
Accessoires.....	5
Insertion des piles dans la télécommande .....	5

### Chapitre 1 : Configuration

Caractéristiques générales .....	8
Type de disque et caractéristiques .....	9
Description.....	10
Aperçu de la télécommande .....	12

### Chapitre 2 : Branchements

Branchement du câble d'antenne .....	13
Méthode 1 : Antenne + lecteur DVD-magnétoscope + TV : Aucune boîte de jonction .....	13
Méthode 2 : Antenne + lecteur DVD-magnétoscope + TV : Boîte de jonction avec plusieurs chaînes cryptées .....	14
Méthode 3 : Antenne + lecteur DVD-magnétoscope + TV : Boîte de jonction avec quelques chaînes cryptées .....	14
Avant le branchement du lecteur DVD-magnétoscope .....	15
Connexion à un téléviseur .....	15
Connexion à un téléviseur (vidéo) .....	15
Connexion à un téléviseur (S-Vidéo) .....	16
Connexion à un téléviseur (mode Entrelacé).....	17
Connexion à un téléviseur (mode progressif) .....	18
Connexion à un téléviseur (prise HDMI).....	19
Connexion à un système audio .....	21
Connexion à un système audio (amplificateur 2 voies).....	21
Connexion à un système audio (amplificateur Dolby digital, MPEG2 ).....	22
Connexion d'un câble d'alimentation et configuration automatique .....	23

### Chapitre 3 : Configuration initiale

Sélection d'une langue de menu .....	24
Réglage de l'horloge .....	25
Réglage automatique de l'horloge .....	25
Réglage manuel de l'horloge .....	26
Mémorisation des chaînes .....	28
Sélection de la source du signal vidéo .....	28
Enregistrement des chaînes dans la mémoire (méthode automatique) .....	29
Ajout et suppression de chaînes (méthode manuelle) .....	29
Sélection du canal de sortie RF .....	30
Réglage de l'affichage façade .....	31
Réglage de la mise hors tension automatique .....	32

## Chapitre 4 : Fonctionnement du lecteur DVD

Lecture d'un disque .....	33
Utilisation des fonctions Recherche et Saut .....	35
Utilisation de la fonction Affichage Pendant la lecture d'un DVD/VCD/CD/MPEG4 .....	36
Utilisation du disque et du menu Titre (lecteur DVD/VCD) .....	38
Utilisation du menu Fonction (lecteur DVD/VCD) .....	39
Lecture répétée .....	40
Lecture lente répétée .....	42
Réglage du format de l'image (Vue EZ) .....	43
Sélection de la langue audio .....	45
Sélection de la langue des sous-titres .....	46
Changement de l'angle de caméra .....	47
Utilisation de la fonction Signet .....	47
Utilisation de la fonction Zoom (lecteur DVD/VCD) .....	49
Séquences animées pour MP3/WMA/JPEG .....	50
Sélection de dossier .....	50
Lecteur de disques MP3/WMA .....	51
LecteurMPEG4 .....	53
Lecture de programme et lecture aléatoire .....	55
Lecture d'un CD image .....	56
Utilisation du menu Configuration .....	58
Configuration des paramètres de langue .....	59
Configuration des options audio .....	61
Configuration des options d'affichage .....	63
Configuration du contrôle parental .....	66
DivX(R) Immatriculation.....	69

## Chapitre 5 : Fonctionnement du magnétoscope

Insertion et éjection d'une cassette vidéo .....	70
Lecture d'une cassette vidéo pré-enregistrée .....	71
Fonctions de lecture magnétoscope spéciales .....	72
Utilisation du pistage automatique .....	73
Sélection d'un type de cassette .....	74
Réglage de la lecture automatique .....	75
Réglage de la répétition automatique .....	76
Utilisation du compteur de bande .....	77
Utilisation de la fonction Assemble Edit .....	78
Sélection du mode Audio Output .....	79
Recherche d'une séquence spécifique .....	80
Enregistrement de base .....	82
Fonctions d'enregistrement particulières .....	83
Utilisation de l'enregistrement immédiat .....	84
Sélection de la vitesse d'enregistrement .....	85
Utilisation de l'enregistrement programmé .....	86

## Chapitre 6 : Référence

Les boutons TV de la télécommande .....	88
Dépannage .....	89
Caractéristiques techniques .....	91

# Chapitre 1

## CONFIGURATION

### General Features

#### Caractéristiques générales

- Compatibilité parfaite pour la lecture de DVD, de CD audio, VCD ou de cassettes vidéo.
- Lecture d'un film en DVD pendant l'enregistrement d'un programme télévisé sur le magnétoscope.
- La fonction Configuration automatique détermine l'heure et lance la recherche de chaînes.
- Des sorties et entrées RF sont disponibles pour toutes sortes de téléviseurs.
- Sorties Composite, S-vidéo, Vidéo composant et HDMI.
- Programme d'écran (Anglais/Français/Espagnol).

#### Caractéristiques du lecteur DVD

- Convertisseur vidéo numérique / analogique 10 bits et filtre numérique avancé de 54 MHz.
- Lecture d'une source 96 KHz/24 bits.
- Sortie numérique DTS pour les lecteurs DVD munis du DTS.
- Cet appareil peut lire les fichiers avi enregistrés au format MPEG4.
- Lecture de MP3-CD.

#### Caractéristiques du magnétoscope

- Magnétoscope stéréo Hi-Fi.
- Avance lente et arrêt sur image de qualité (lecteur 4 têtes).
- Résolution supérieure au standard pour la lecture des cassettes S-VHS.
- Fonctions Lecture intro, Retour à zéro et ARRÊT recherche.
- Enregistrement programmé 7 événements/1 mois.
- Compteur du temps restant, compteur du temps réel.

#### Remarque

- Les disques ne pouvant pas être lus par ce lecteur.
  - DVD-ROM/DVD-RAM
  - CDI/CDV
  - Super Audio CD (CD, couche HD)
  - Lecture CDG audio uniquement, non graphique.
  - DVD-RW (mode VR)
  - DVD-RW, -R, DVD+RW, et disque +R non finalisé.
- La capacité de lecture peut dépendre des conditions d'enregistrement.
  - DVD-RW, -R/CD-RW/DVD+RW, +R/CD-ROM

#### Remarque

Ce produit comporte une technologie protégée contre la reproduction par l'office des brevets des Etats-Unis et par la propriété intellectuelle.

L'utilisation de cette technologie protégée contre la reproduction doit être autorisée par Macrovision et elle est conçue pour un usage domestique et autre visualisation limitée uniquement, sauf autorisation contraire de la part de Macrovision. L'ingénierie à rebours ou le désassemblage sont interdits.

#### PROTECTION CONTRE LES COPIES

Certains DVD sont encodés avec une protection contre les copies.

C'est la raison pour laquelle vous devez connecter uniquement votre lecteur DVD directement à votre téléviseur et non pas à votre magnétoscope. La connexion à un magnétoscope entraîne une déformation de l'image provenant des DVD protégés contre les copies.

Ce produit contient une technologie de protection contre la reproduction qui est protégée par des revendications de méthodes de certains brevets des Etats-Unis et par les droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres détenteurs de droits. L'utilisation de cette technologie protégée contre la reproduction doit être autorisée par Macrovision Corporation et elle est conçue pour un usage domestique et autre visualisation limitée uniquement, sauf autorisation contraire de la part de Macrovision. L'ingénierie à rebours ou le désassemblage sont interdits.

#### SORTIES A BALAYAGE PROGRESSIF (525p)

"LES CONSOMMATEURS DOIVENT NOTER QUE TOUS LES TELEVISEURS HAUTE DEFINITION NE SONT PAS ENTIEREMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET PEUVENT PROVOQUER DES ARTEFACTS AFFICHES DANS L'IMAGE, SI DES PROBLEMES DE BALAYAGE PROGRESSIF 525 SURVIENNENT, IL EST RECOMMANDE A L'UTILISATEUR DE PERMUTER LA CONNEXION SUR LA SORTIE 'DEFINITION STANDARD'. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITE DE VOTRE TELEVISEUR AVEC CE MODELE DE LECTEUR DVD 525p, VEUILLEZ CONTACTER LE CENTRE D'ASSISTANCE CLIENTELE DE SAMSUNG."

## Type de disque et caractéristiques

Ce lecteur DVD peut lire les types de disque suivants ayant les logos correspondants :

Types de disque (logos)	Types d'enregistrement	Taille du disque	Temps maxi. de lecture	Caractéristiques
<b>DVD</b> 	Audio + Vidéo	5"	Une face 240 min. Deux faces 480 min.	- Ce DVD contient une qualité de son et de vidéo excellente grâce au système Dolby Digital et MPEG-2. - Différentes fonctions d'écran et audio peuvent être facilement sélectionnées via le menu d'affichage à l'écran.
		3"	Une face 80 min. Deux faces 160 min.	
<b>VIDEO-CD</b> 	Audio + Video	5"	74 min.	- Qualité vidéo identique au système VHS avec un son de la qualité d'un CD audio et une technologie de compression MPEG 1.
		3 1/2"	20 min.	
<b>AUDIO-CD</b> 	Audio	5"	74 min.	- Le CD est enregistré comme un signal numérique avec une meilleure qualité audio, moins de perturbation et moins de détérioration de la qualité audio dans le temps.
		3"	20 min.	

- Les CD-R, CD-RW et les DVD-RW, -R, DVD+RW, +R ne peuvent pas être lus dans tous les cas selon le type de disque ou des conditions d'enregistrement.
- N'exécutez pas le joueur avec deux disques chargés en même temps.

### Marquages des disques

	Numéro de la région de lecture
	Système d'émission NTSC aux Etats-Unis, au Canada, en Corée, au Japon, etc.
	Disque Dolby Digital
	Disque stéréo
	Disque audio numérique
	Disque DTS
	Disque MP3

**Vous ne devez insérer qu'un seul DVD à la fois. L'insertion de deux disques ou plus ne permettra pas la lecture et pourra endommager le lecteur DVD.**

### Numéro régional

Le lecteur DVD-magnétoscope et les disques sont codés par région. Ces codes régionaux doivent correspondre afin de permettre la lecture du disque. Si les codes ne correspondent pas, le disque ne sera pas lu.

Le numéro régional de ce lecteur est inscrit à l'arrière du lecteur. La région 1 représente l'Amérique du Nord.



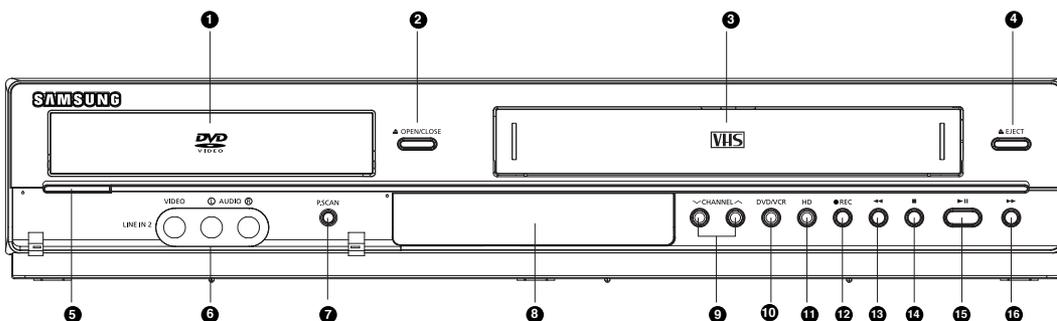
### DivX Certification

DivX, DivX Certified et les logos qui leur sont associés sont des marques déposées de DivX Networks, Inc. et font l'objet d'une licence



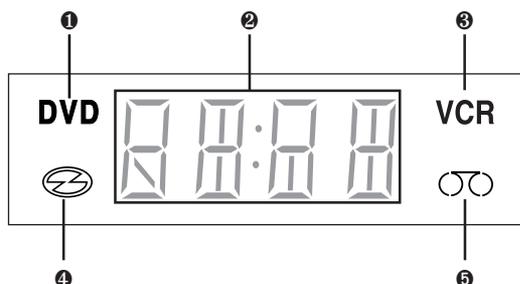
## Description

### Commandes en façade



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1 TIROIR DISQUE</b><br/>Placez le disque ici.</p> <p><b>2 ▲ OPEN/CLOSE</b><br/>Appuyez pour ouvrir et fermer le tiroir disque.</p> <p><b>3 Fente du magnétoscope</b><br/>Insérez-y une cassette vidéo VHS standard.</p> <p><b>4 ▲ EJECT</b><br/>Pour éjecter une cassette vidéo lorsqu'elle est arrêtée.</p> <p><b>5  / I (POWER)</b><br/>Permet d'activer et de désactiver le lecteur DVD-magnétoscope.</p> <p><b>6 LINE IN 2</b><br/>Pour connecter à la prise de sortie vidéo/audio de votre périphérique externe.</p> <p><b>7 P.SCAN</b><br/>Appuyez pour sélectionner le mode de balayage progressif de la sortie vidéo de la composante.</p> <p><b>8 Affichage en façade</b><br/>Des voyants de fonctionnement s'affichent ici.</p> <p><b>9 CHANNEL  et </b><br/>Permet de changer de chaîne.</p> | <p><b>10 DVD/VCR</b><br/>Permet d'afficher le mode DVD ou magnétoscope.</p> <p><b>11 HD</b></p> <p><b>12 REC (VCR)</b><br/>Permet de démarrer l'enregistrement d'un programme.</p> <p><b>13  (Reverse/Rewind)</b><br/>Permet de lire en arrière/rembobiner un disque/une cassette vidéo.</p> <p><b>14  (STOP)</b><br/>Permet d'arrêter un disque ou une cassette vidéo au cours d'une lecture ou d'un enregistrement (magnétoscope).</p> <p><b>15  (Play/Pause)</b><br/>Permet de lire ou de mettre en pause un disque ou une cassette vidéo.</p> <p><b>16  (Forward/Fast Forward)</b><br/>Permet une avance/une avance rapide d'un disque/d'une cassette vidéo.</p> |
|---|--|

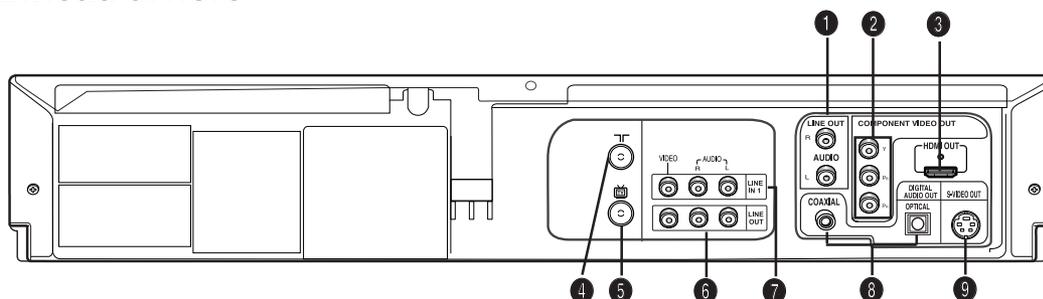
### Affichage en façade



- |   |
|---|
| <p><b>1</b> Le DVD est activé.</p> <p><b>2</b> L'heure, la position du compteur ou l'état du compartiment actuel est indiqué.</p> <p><b>3</b> Le magnétoscope est activé.</p> <p><b>4</b> Le DVD/VCD ou le CD est chargé.</p> <p><b>5</b> La cassette VHS est chargée.ENG-9</p> |
|---|

## CONFIGURATION

### Panneau arrière



- 1 AUDIO OUT**  
 Pour connecter aux prises d'entrée audio de votre téléviseur.
- 2 COMPONENT VIDEO OUT**
  - Utilisez ces prises si vous possédez un téléviseur avec les prises entrée Component Video. Ces prises permettent une vidéo PR, PB et Y.
  - Si une sortie Vidéo composant (balayage progressif) est sélectionnée dans le menu Alt Sortie Alt vidéo ou à l'aide du bouton P.SCAN situé sur la façade, le mode de balayage progressif sera activé.
  - Si une sortie Vidéo composant (balayage entrelacé) est sélectionnée dans le menu Alt Sortie Alt vidéo ou à l'aide du bouton P.SCAN situé sur la façade, le mode de balayage entrelacé sera activé.
- 3 PRISE DE SORTIE HDMI**
  - Utilisez le câble HDMI pour relier cette prise à la prise HDMI de votre téléviseur pour augmenter la qualité de l'image.
- 4 RF IN (FROM ANT.)**  
 Pour connecter le câble d'antenne RF à votre lecteur DVD-magnétoscope.
- 5 RF OUT (TO TV)**  
 Pour connecter votre lecteur DVD-magnétoscope à votre téléviseur.
- 6 LINE OUT (VIDEO/AUDIO)**  
 Utilisez un câble Vidéo/Audio pour connecter aux prises d'entrée Vidéo/Audio de votre téléviseur.
- 7 LINE IN (VIDEO/AUDIO)**  
 Pour connecter à la prise de sortie vidéo/audio de votre périphérique externe.
- 8 DIGITAL AUDIO OUT (OPTIQUE/COAXIAL)**
  - Utilisez un câble audio optique ou coaxial pour raccorder à un récepteur Dolby numérique compatible.
  - Utilisez un câble numérique coaxial pour connecter à un amplificateur A/V qui contient un décodeur Dolby Digital, MPEG2 ou DTS.
- 9 S-VIDEO OUT**  
 Utilisez le câble S-Vidéo pour connecter cette prise à l'entrée S-Vidéo de votre téléviseur pour une meilleure qualité d'image.

### Sortie Péritel DVD/VCR

Type de branchement	Prises de sortie DVD	Prises de sortie de magnétoscope
S-VIDEO OUT	O	X
COMPONENT VIDEO OUT	O	X
AUDIO OUT (L,R)	O	X
DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)	O	X
LINE OUT (A/V)	O	O
RF OUT	O	O

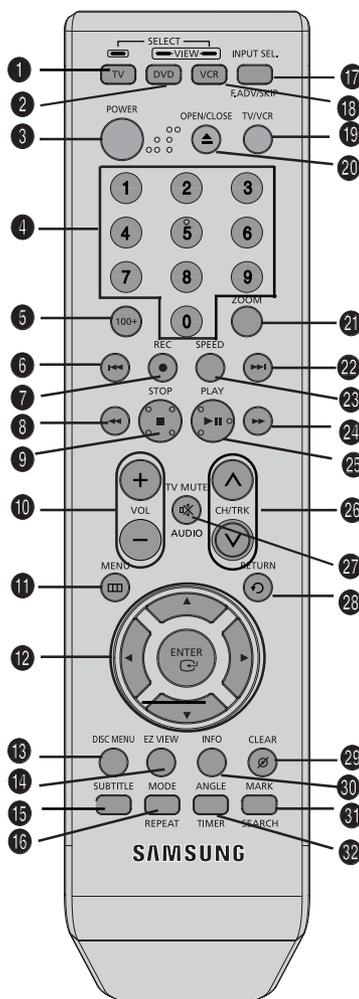
◀ O : Actif.  
X : Inactif.

#### Remarques

- Consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur pour savoir si celui-ci est compatible avec la fonction Balayage progressif. Si tel est le cas, suivez les instructions du manuel d'utilisation de votre téléviseur concernant les réglages de la fonction balayage progressif dans le système de menu du téléviseur.
- Si une sortie Composant (balayage progressif) est sélectionnée dans le menu Alt sortie Alt vidéo, Vidéo et S-Vidéo ne fonctionnent pas.
- Voir les pages 63 à 64 pour obtenir plus d'informations sur l'utilisation du menu Alt sortie Alt vidéo.

## Aperçu de la télécommande

- 1 **Bouton TV**  
Permet d'activer le téléviseur.
- 2 **Bouton DVD**  
Permet d'activer le lecteur DVD.
- 3 **Bouton POWER**  
Permet d'allumer et d'éteindre le lecteur  
DVD-magnétoscope.
- 4 **Boutons CHIFFRE**
- 5 **Bouton 100+**
- 6 **Bouton ◀◀ (Sauter)**  
Actionnez ce bouton pour effectuer des recherches/sauts en arrière sur un disque.
- 7 **Bouton REC**  
Permet de démarrer l'enregistrement d'un programme. (magnétoscope)
- 8 **Bouton ◀◀ (Rechercher)**  
Actionnez ce bouton pour effectuer des recherches/sauts en arrière sur un disque. Permet de sauter un titre, un chapitre ou une plage sur un disque.
- 9 **Bouton (ARRET)**  
Permet d'arrêter un disque ou une cassette vidéo au cours d'une lecture ou d'un enregistrement (magnétoscope).
- 10 **Bouton VOL (+, -)**
- 11 **Bouton MENU**  
Permet d'afficher à l'écran le menu du lecteur DVD-magnétoscope.
- 12 **Boutons ENTER ▲▼◀▶**  
Ce bouton fonctionne comme un commutateur à bascule.
- 13 **Bouton DISC MENU**  
Permet d'afficher le menu Disque. (lecteur DVD)
- 14 **Bouton EZVIEW**  
Le proportion de l'image peut facilement s'ajuster à l'écran de votre téléviseur (16 :9 ou 4 :3).
- 15 **Bouton SUBTITLE**  
Permet d'afficher à l'écran l'abréviation de la langue de sous-titrage.
- 16 **Bouton MODE**  
Permet de répéter un titre, un chapitre, une plage ou un disque (lecteur DVD)  
**Bouton REPEAT**  
Permet de sélectionner la lecture de programme ou la lecture aléatoire.
- 17 **Bouton F.ADV / SKIP / INPUT SEL.**  
Permet d'avancer la lecture image par image. (lecteur DVD et magnétoscope)  
Permet de passer une cassette vidéo en avance rapide. (magnétoscope)  
Permet de sélectionner une source de signal externe.



- 18 **Bouton VCR**  
Permet d'activer le magnétoscope.
- 19 **Bouton TV / VCR**  
Appuyez sur ce bouton pour passer du mode Téléviseur au mode Magnétoscope et inversement.
- 20 **Bouton OPEN/CLOSE**
- 21 **Bouton ZOOM**
- 22 **Bouton ▶▶ (Sauter)**  
Actionnez ce bouton pour effectuer des recherches/sauts en avant sur un disque. Permet de sauter un titre, un chapitre ou une plage sur un disque.
- 23 **Bouton SPEED.**  
Permet de sélectionner la vitesse d'enregistrement de la bande. (magnétoscope)
- 24 **Bouton ▶▶ (Rechercher)**  
Affiche le menu Fonction d'un disque.
- 25 **Bouton ▶|| (Lecture Pause)**  
Permet de lire ou de mettre en pause un disque ou une cassette vidéo.
- 26 **Bouton CH/TRK**  
Permet de changer de chaîne. (téléviseur)  
Permet de régler l'alignement de la bande. (magnétoscope)
- 27 **Bouton AUDIO/TV MUTE**  
Permet d'accéder aux différentes fonctions audio d'un disque. (lecteur DVD)  
Bouton de sourdine. (en mode TV)
- 28 **Bouton RETURN**  
Permet de retourner au menu précédent.
- 29 **Bouton CLEAR**  
Permet de supprimer des affichages de menus ou d'états de l'écran.
- 30 **Bouton INFO.**  
Permet d'afficher le mode Disque actuel. (lecteur DVD)
- 31 **Bouton MARK/SEARCH**  
Permet de mémoriser des scènes en vue d'une relecture. (lecteur DVD)  
Affiche le menu Fonction du magnétoscope à l'écran. (magnétoscope)
- 32 **Bouton ANGLE/TIMER**  
Permet d'accéder aux différents angles de vue d'un disque. (lecteur DVD)  
Affiche le menu Programmation de la minuterie.

# Chapitre 2

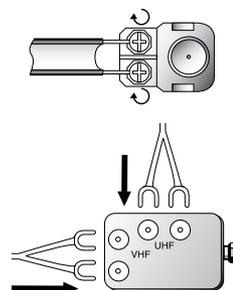
## BRANCHEMENTS

### Branchement du câble d'antenne

Il existe plusieurs manières de connecter votre lecteur DVD-magnétoscope. Sélectionnez l'une des connexions d'antenne suivantes correspondant le mieux à celles ci-dessous.

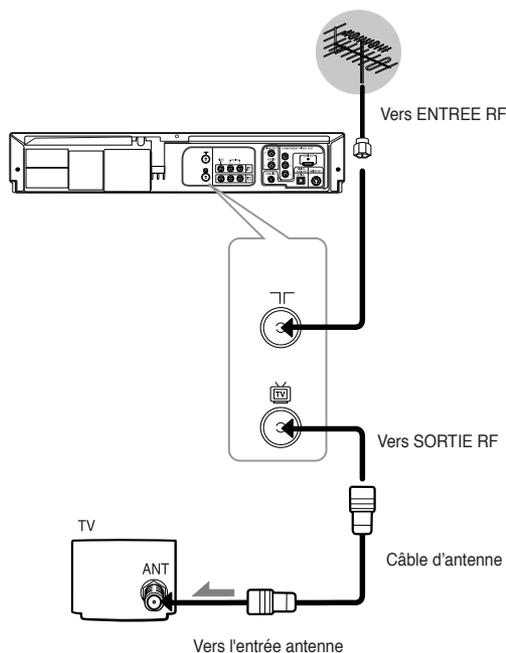
- Méthode 1 : Antenne + lecteur DVD-magnétoscope + TV : Aucune boîte de jonction
- Méthode 2 : Antenne + boîte de jonction + lecteur DVD-magnétoscope + TV : Boîte de jonction avec plusieurs chaînes cryptées
- Méthode 3 : Antenne + lecteur DVD-magnétoscope + boîte de jonction + TV : Boîte de jonction avec quelques chaînes cryptées

- Si vous utilisez une antenne hertzienne avec câble bipolaire plat de 300 ohms, utilisez un connecteur d'antenne externe (adaptateur de 300-75 ohms : non fourni) pour connecter l'antenne au DVD-magnétoscope.
- Si vous avez deux antennes séparées (une VHF et une autre UHF), utilisez un multiplexeur-adaptateur UHF/VHF (disponible dans la plupart des magasins d'électronique) pour connecter l'antenne au lecteur DVD-magnétoscope.
- La prise SORTIE RF (VERS TV) de ce produit envoie des signaux reçus via l'antenne et des signaux Audio/Vidéo de sortie.



### Méthode 1 : Antenne + lecteur DVD-magnétoscope + TV : Aucune boîte de jonction

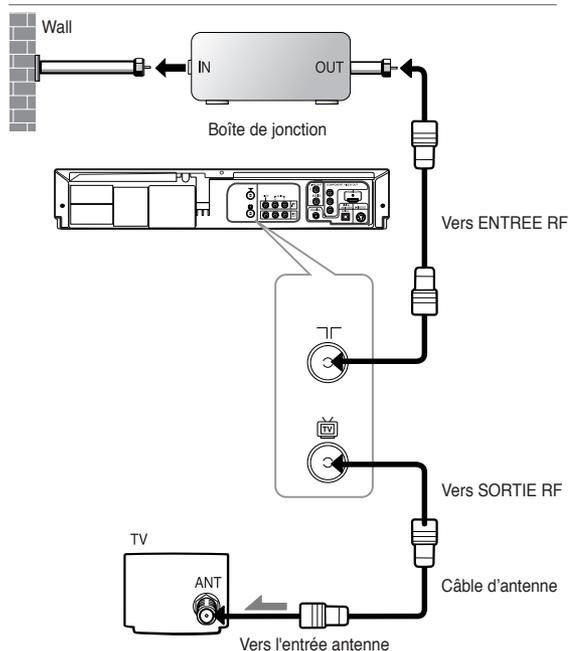
Vous pouvez enregistrer des chaînes non cryptées en sélectionnant la chaîne sur le lecteur DVD-magnétoscope. Utilisez également cette méthode si vous regardez des chaînes sans boîte de jonction.



## BRANCHEMENTS

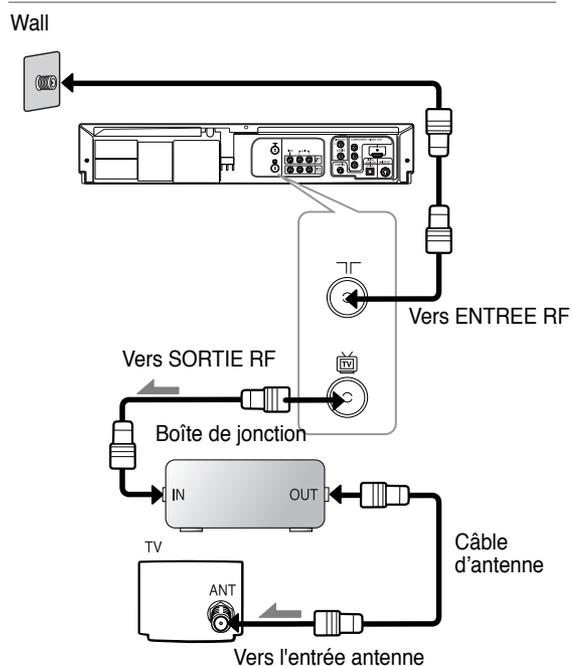
### Méthode 2 : Antenne + lecteur DVD-magnétoscope + TV : Boîte de jonction avec plusieurs chaînes cryptées

Vous pouvez enregistrer des chaînes en sélectionnant la chaîne sur la boîte de jonction. Vous ne pouvez pas enregistrer une chaîne lorsque vous en regardez une autre. Assurez-vous que la boîte de jonction est activée.



### Méthode 3 : Antenne + lecteur DVD-magnétoscope + TV : Boîte de jonction avec quelques chaînes cryptées

Vous pouvez enregistrer des chaînes non cryptées en sélectionnant la chaîne sur la boîte de jonction. Vous ne pouvez pas enregistrer des chaînes cryptées nécessitant une boîte de jonction.



## Avant le branchement du lecteur DVD-magnétoscope

- Désactivez toujours le lecteur DVD-magnétoscope, le téléviseur et autres composants avant de connecter ou déconnecter des câbles.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation des composants supplémentaires que vous connectez (un téléviseur par exemple) pour plus d'informations concernant ces composants particuliers.

## Connexion à un téléviseur

Les différents exemples qui suivent sont des exemples généralement utilisés pour connecter un lecteur DVD-magnétoscope avec un téléviseur et autres composants.

### Connexion à un téléviseur (vidéo)

# 1

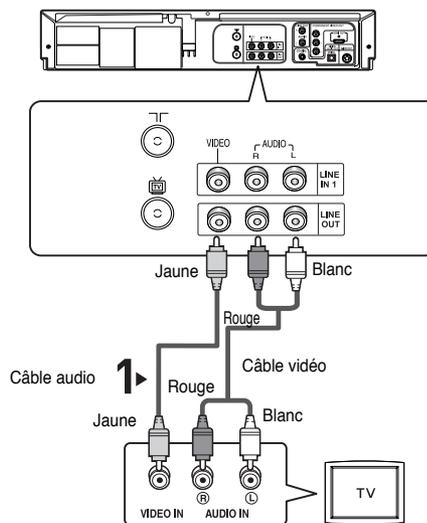
A l'aide de câbles vidéo/audio, connectez les bornes **SORTIE VIDEO (jaune)/AUDIO (rouge et blanche)** situées à l'arrière du lecteur DVD-magnétoscope aux bornes **ENTREE VIDEO (jaune)/AUDIO (rouge et blanche)** de votre téléviseur.

# 2

Mettez en marche le lecteur DVD-magnétoscope et le téléviseur.

# 3

Actionnez le sélecteur d'entrée de la télécommande de votre téléviseur jusqu'à ce que le signal vidéo du lecteur DVD-magnétoscope s'affiche à l'écran.



### Remarques

- **Un parasite peut survenir si le câble audio est situé trop près du câble d'alimentation.**
- Si vous souhaitez établir une connexion avec un amplificateur, veuillez vous reporter à la page relative à la connexion à un amplificateur. (Voir pages 21 à 22)
- Le nombre et la position des bornes peuvent varier selon le téléviseur. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre téléviseur.
- Si votre téléviseur est équipé d'une borne d'entrée audio, connectez cette borne à la borne gauche (blanche) SORTIE AUDIO du lecteur DVD-magnétoscope.
- Si vous actionnez le bouton **P.SCAN** lorsque le lecteur DVD-magnétoscope est en mode arrêt ou lorsque aucun disque n'est inséré, le mode Sortie Alt vidéo change selon la séquence suivante : (S-Vidéo - Entrelacé - Progressif)
- Lorsque la sortie Alt Vidéo du menu Configurer l'affichage est réglée sur Progressif, les sorties Vidéo et S-Vidéo ne fonctionnent pas.

## BRANCHEMENTS

### Connexion à un téléviseur (S-Vidéo)

- Connexion à votre téléviseur à l'aide d'un câble S-Vidéo.
- Vous visualiserez des images d'une qualité supérieure. S-Vidéo sépare l'élément image en signaux noir et blanc (Y) et couleur (C) afin de proposer des images plus nettes que le mode d'entrée vidéo habituel. (Des signaux audio sont émis via la sortie audio.)

#### 1

A l'aide d'un câble S-Vidéo (non fourni), connectez la borne **S-VIDEO OUT** située à l'arrière du lecteur DVD-magnétoscope à la borne **S-VIDEO IN** de votre téléviseur.

#### 2

A l'aide des câbles audio, connectez les bornes **AUDIO (rouge et blanche) OUT** situées à l'arrière du lecteur DVD-magnétoscope aux bornes **AUDIO (rouge et blanche) IN** de votre téléviseur.

Mettez en marche le lecteur DVD-magnétoscope et le téléviseur.

#### 3

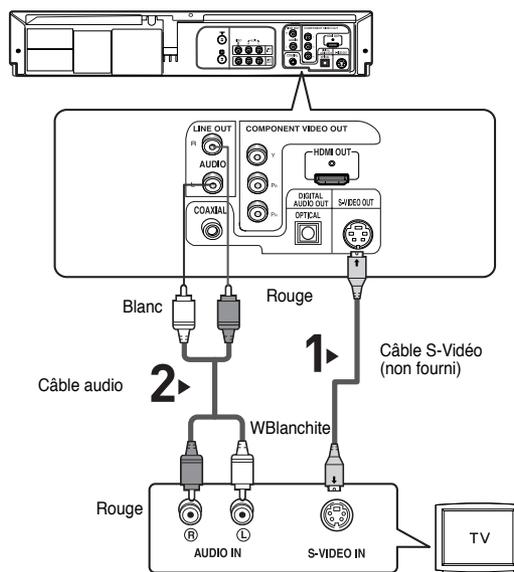
Une fois l'unité en mode arrêt, réglez la sortie Alt vidéo sur HDMI/**COMPONENT** (P-SCAN) dans le menu Configurer l'affichage (voir pages 63 et 64) ou appuyez sur le bouton P.SCAN situé sur la façade jusqu'à la sortie S-Vidéo.

L'écran d'invite au mode de Balayage progressif s'affiche.

Actionnez alors ENTER et le mode progressif sera sélectionné.

#### 4

Actionnez le sélecteur d'entrée de la télécommande de votre téléviseur jusqu'à ce que le signal S-Vidéo du lecteur DVD-magnétoscope s'affiche sur l'écran de votre téléviseur.



#### Remarques

- Si vous souhaitez établir une connexion avec un amplificateur, veuillez vous reporter à la page relative à la connexion à un amplificateur. (Voir pages 21 à 22)
- Le nombre et la position des bornes peuvent varier selon le téléviseur. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre téléviseur.
- La prise S-Video (S-Vidéo) ne transmet des signaux vidéo qu'à partir du lecteur DVD. Pour visualiser des vidéos à partir du magnétoscope, la prise de sortie Video Out (Sortie vidéo) (jaune) RF Out (Sortie RF) doit être branchée.
- Le son est émis à partir des bornes LINE OUT AUDIO (LIGNE DE SORTIE AUDIO) ou AUDIO OUT (SORTIE AUDIO) (rouge et blanche) pour un branchement S-Vidéo (S-Vidéo) ; le son du magnétoscope ne peut en revanche être transmis que par les prises de sortie audio (rouge et blanche).

## Connexion à un téléviseur (mode Entrelacé)

- Connexion à votre téléviseur à l'aide des câbles vidéo composants.
- Vous visualiserez des images d'une qualité supérieure et des images à la reproduction couleur précise. Le vidéo composant sépare l'élément image en des signaux noir et blanc (Y), bleu (PB) et rouge (PR) afin de proposer des images claires et nettes. (Des signaux audio sont émis via la sortie audio.)

### 1

A l'aide de câbles vidéo composants (non fournis), connectez la borne **COMPONENT VIDEO OUT** située à l'arrière de votre lecteur DVD-magnétoscope à la borne **COMPONENT IN** de votre téléviseur.

### 2

A l'aide des câbles audio, connectez les bornes **AUDIO (rouge et blanche) OUT** situées à l'arrière du lecteur DVD-magnétoscope aux bornes **AUDIO (rouge et blanche) IN** de votre téléviseur.

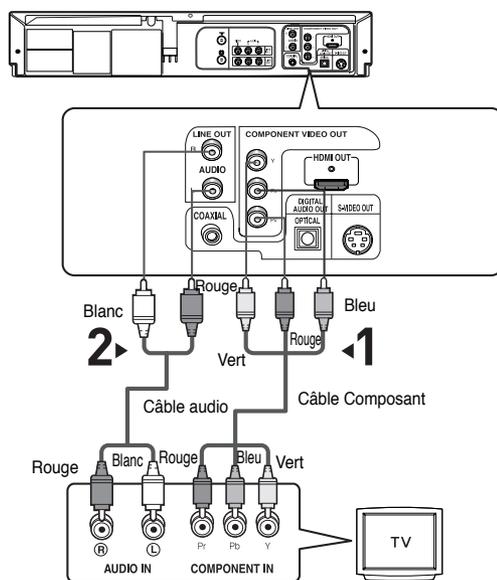
Mettez en marche le lecteur DVD et le téléviseur.

### 3

Une fois l'unité en mode arrêt, réglez la sortie Alt Vidéo sur **COMPONENT(I-SCAN)** dans le menu Configurer l'affichage (voir pages 63 et 64) ou appuyez sur le bouton **P.SCAN** situé sur la façade jusqu'à la sortie Entrelacé.

### 4

Actionnez le sélecteur d'entrée de la télécommande de votre téléviseur jusqu'à ce que le signal Composant du lecteur DVD-magnétoscope s'affiche sur l'écran de votre téléviseur.



#### Remarques

- Si la sortie vidéo est réglée de manière incorrecte sur S-Vidéo alors que les câbles Composant sont connectés, l'écran deviendra rouge.
- Si vous souhaitez établir une connexion avec un amplificateur, veuillez vous reporter à la page relative à la connexion à un amplificateur. (Voir pages 21 et 22)
- Les prises Component Video Out (Sortie vidéo composant) ne transmettent des signaux vidéo qu'à partir du lecteur DVD. Pour visualiser des vidéos à partir du magnétoscope, la prise de sortie Video Out (Sortie vidéo) (jaune) ou RF Out (Sortie RF) doit être branchée.
- Le son est émis à partir des bornes LINE OUT AUDIO (LIGNE DE SORTIE AUDIO) ou AUDIO OUT (SORTIE AUDIO) (rouge et blanche) pour un branchement Component ; le son du magnétoscope ne peut en revanche être transmis que par les prises de sortie audio (rouge et blanche).

## Connexion à un téléviseur (mode Progressif)

### 1

A l'aide de câbles vidéo composants (non fournis), connectez la borne **COMPONENT VIDEO OUT** située à l'arrière de votre lecteur DVD-magnétoscope à la borne **COMPONENT IN** de votre téléviseur.

### 2

A l'aide des câbles audio, connectez les bornes **AUDIO (rouge et blanche) OUT** situées à l'arrière du lecteur DVD-magnétoscope aux bornes **AUDIO (rouge et blanche) IN** de votre téléviseur.

Mettez en marche le lecteur DVD et le téléviseur.

### 3

Une fois l'unité en mode arrêt, réglez la sortie Alt Vidéo sur HDMI/**COMPONENT (P-SCAN)** dans le menu Configurer l'affichage (voir pages 60 et 61) ou appuyez sur le bouton **P-SCAN** situé sur la façade. L'écran d'invite au mode de Balayage progressif s'affiche. Actionnez alors ENTER et le mode progressif sera sélectionné.

### 4

Actionnez le sélecteur d'entrée de la télécommande de votre téléviseur jusqu'à ce que le **Signal Composant** du lecteur DVD-magnétoscope s'affiche sur l'écran de votre téléviseur.

**Pour voir la sortie vidéo progressive :**

- Consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur pour savoir si celui-ci est compatible avec Progressive Scan <Balayage progressif>.
- Si tel est le cas, suivez les instructions du manuel d'utilisation de votre téléviseur concernant les réglages de la fonction Progressive Scan (Balayage progressif) dans le système de menu du téléviseur.
- Selon votre téléviseur, la méthode de connexion peut varier par rapport à l'illustration ci-dessus.

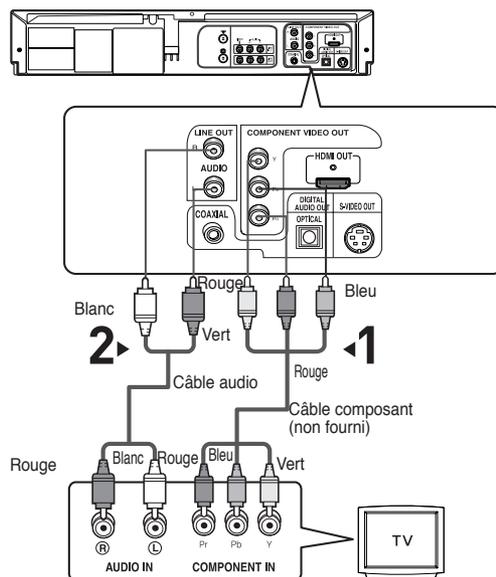
#### Remarque

#### Qu'est-ce que "Balayage progressif"?

Le balayage progressif possède le double de lignes de balayage par rapport à la méthode de sortie en mode entrelacé.

La méthode de balayage progressif fournit une qualité d'image meilleure et plus nette.

Les prises Component Video (Vidéo composant) ne transmettent des signaux vidéo qu'à partir du lecteur DVD. Pour visualiser des vidéos à partir du magnétoscope. La prise de sortie Video Out (Sortie Vidéo) (Jaune) ou RF Out (Sortie RF) doit être branchée.



## BRANCHEMENTS

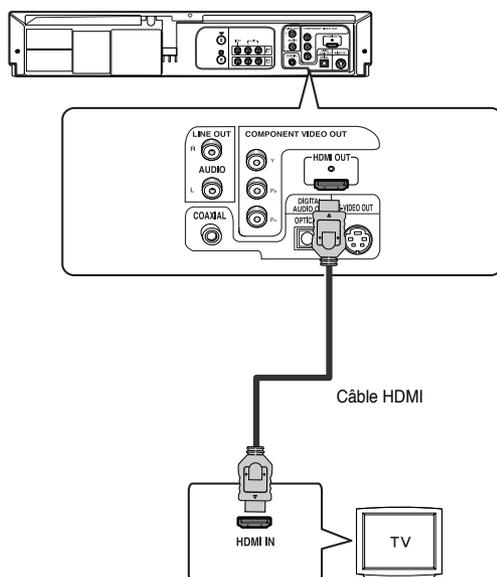
### Connexion à un téléviseur (prise HDMI )

**1**

A l'aide du câbles HDMI-HDMI, raccordez la prise **HDMI OUT** située à l'arrière du lecteur DVD à la prise **HDMI IN** de votre téléviseur.

**2**

Appuyer sur le sélecteur d'entrée de la télécommande de votre téléviseur jusqu'à ce que le signal HDMI du lecteur DVD apparaisse à l'écran.



### Spécifications Vidéo HDMI

Lorsque vous appuyez plusieurs fois sur le bouton **HD.**, la résolution change dans l'ordre suivant 480p, 720p et 1080i.

Le premier appui sur le touche **HD.** permet d'afficher la résolution actuelle.

Le deuxième appui sur le touche **HD.** permet de modifier la résolution de sortie HDMI.

- Il se peut que certaines résolutions de sortie HDMI ne soient pas disponibles sur votre TV.
- Référez-vous au manuel de l'utilisateur de votre TV.
- Si un câble HDMI ou HDMI est branché sur le téléviseur, la sortie du lecteur DVD bascule automatiquement sur HDMI ou bout de 10 secondes.
- Si vous réglez la résolution de sortie HDMI 720p ou 1080i, la sortie HDMI offre une meilleure qualité d'image.

## BRANCHEMENTS

### ● HDMI (High Definition Multimedia Interface)

HDMI est une interface qui permet une transmission numérique des données vidéo et audio par un seul connecteur. En utilisant HDMI, le lecteur DVD transmet un signal vidéo et audio numérique et affiche et affiche une image vive sur un téléseur muni d'une prise HDMI.

### ● Description de la connexion HDMI

Connecteur HDMI - les données vidéos non compressées et les données audio numériques (données LPCM par trames).

- Bien que le lecteur utilise un câble HDMI, il n'émet qu'un signal numérique pur vers la TV.
- Si la TV ne supporte pas HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), le bruit d'écran apparaît à l'écran.

### ● Pourquoi Samsung utilise HDMI?

Les TV analogiques nécessitent un signal vidéo/audio analogique. Cependant, les données transmises à la TV Lors de la lecture d'un DVD sont numériques. De ce fait, un convertisseur numérique vers analogique (sur le lecteur dvd) ou un convertisseur analogique vers numérique (sur la TV) est nécessaire. Pendant cette conversion, la qualité d'image se dégrade à cause du bruit ou de la perte du signal. DVI est une technologie plus avancée car elle ne nécessite aucune conversion N/A: c'est un signal numérique pur depuis le lecteur jusqu'à votre TV.

## Connexion à un système audio

### Connexion à un système audio (amplificateur 2 voies)

#### 1

A l'aide des câbles audio, connectez les bornes **AUDIO (rouge et blanche) OUT (LINE)** situées à l'arrière du lecteur DVD-magnétoscope aux bornes **AUDIO (rouge et blanche) IN** de votre amplificateur.

#### 2

A l'aide du ou des câbles de signal vidéo, connectez les bornes **VIDEO**, **S-VIDEO** ou **COMPONENT OUT** situées à l'arrière du lecteur DVD-magnétoscope aux bornes **VIDEO**, **S-VIDEO** ou **COMPONENT IN** de votre téléviseur, comme cela est décrit en pages 15 à 18.

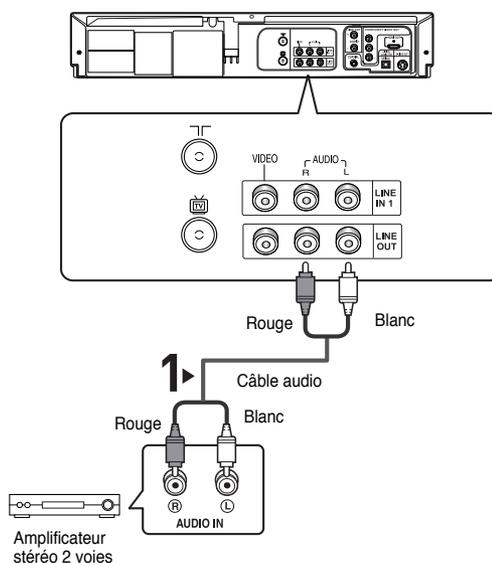
#### 3

Mettez en marche le lecteur DVD-magnétoscope, le téléviseur et l'amplificateur.

#### 4

Appuyer sur le bouton de sélection d'entrée de l'amplificateur pour sélectionner **entrée externe** afin d'entendre un son émis par le lecteur DVD-magnétoscope.

Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre amplificateur pour régler l'entrée audio de l'amplificateur.



#### Remarques

- **Veillez baisser le volume lorsque vous mettez en marche l'amplificateur. Un bruit soudain et puissant peut endommager les enceintes et votre audition.**
- Veuillez régler l'audio dans l'écran de menu en fonction de l'amplificateur. (Voir pages 58 et 59)
- La position des bornes peut varier selon l'amplificateur.  
Veillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre amplificateur.
- Vous pouvez également brancher l'amplificateur en utilisant les bornes AUDIO (AUDIO)(rouge et blanche) du combi DVD/magnétoscope.

## Connexion à un système audio (amplificateur Dolby digital, MPEG2 )

### 1

Au moyen d'un câble coaxial/optical (non inclus), raccordez la sortie **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)** ou **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** à l'arrière du DVD-VCR à l'entrée **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** ou **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** de l'amplificateur.

### 2

A l'aide du ou des câbles de signal vidéo, connectez les bornes **VIDEO,S-VIDEO** ou **COMPONENT OUT** situées à l'arrière du lecteur DVD-magnétoscope aux bornes **VIDEO,S-VIDEO** ou **COMPONENT IN** de votre téléviseur, comme cela est expliqué en pages 25 à 26.

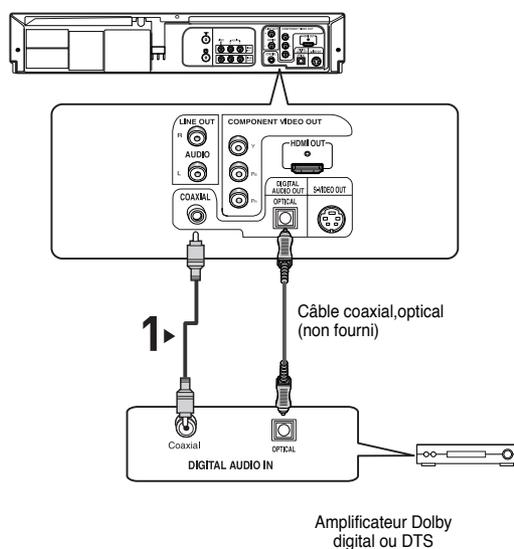
### 3

Mettez en marche le lecteur DVD-magnétoscope, le téléviseur et l'amplificateur.

### 4

Appuyez sur le bouton de sélection d'entrée de l'amplificateur pour sélectionner l'entrée externe afin d'entendre un son émis par le lecteur DVD-magnétoscope.

Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre amplificateur pour régler l'entrée audio de l'amplificateur.



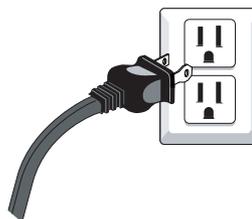
### Remarques

- Lorsque vous connectez le lecteur DVD-magnétoscope à l'amplificateur DTS et lorsque vous lisez un disque DTS, réglez le DTS sur On dans le menu Audio Setup <Configuration audio>. S'il est réglé sur Off, soit le son fera défaut, soit il sera très fort.
- Veuillez baisser le volume lorsque vous mettez en marche l'amplificateur. Un bruit soudain et puissant peut endommager les enceintes et votre audition.
- Veuillez régler l'audio dans l'écran de menu en fonction de l'amplificateur. (Voir pages 58 et 59)
- La position des bornes peut varier selon l'amplificateur.  
Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de l'amplificateur.

## Connexion d'un câble d'alimentation et configuration automatique

### 1

Le câble d'alimentation de votre lecteur DVD-magnétoscope doit être branché à une prise murale standard de 120 V/60 Hz. Evitez d'actionner des boutons de votre télécommande ou de l'unité lors de la configuration automatique. Lorsque votre lecteur DVD-magnétoscope fonctionne en mode de configuration automatique, "Auto" clignote. Lorsque la configuration automatique est terminée, l'heure réelle s'affiche sur la façade. Si la configuration automatique ne parvient pas à trouver une chaîne pour régler l'horloge, vous devez régler l'horloge manuellement. (Voir pages 25 et 26)



**L'antenne doit être branchée avant de régler l'horloge automatique.**

---

### 2

Mettez sous tension en appuyant sur le bouton **POWER** de votre télécommande ou  celui de la façade..

### 3

Mettez en marche votre téléviseur en appuyant sur le bouton **POWER** de la télécommande de votre téléviseur.

# Chapitre 3

## CONFIGURATION INITIALE

### Sélection d'une langue de menu

Pour changer la langue du MENU d'affichage à l'écran en anglais, français ou espagnol, respectez les étapes suivantes.

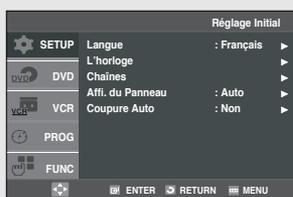
**1**

Appuyez sur le bouton **MENU**.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Langue**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner la langue appropriée (puis appuyez sur le bouton **ENTER**) : Anglais, Français ou Espagnol. Appuyez sur le bouton **ENTER**.



**5**

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



## Réglage de l'horloge

Ce menu sert à régler l'heure actuelle. Vous devez régler l'heure afin de pouvoir utiliser l'enregistrement programmé.

### Réglage automatique de l'horloge

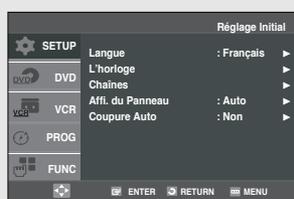
**1**

Appuyez sur le bouton **MENU**.



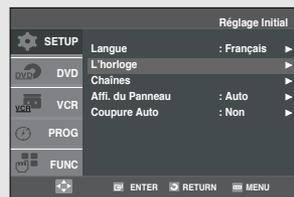
**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **L'horloge**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



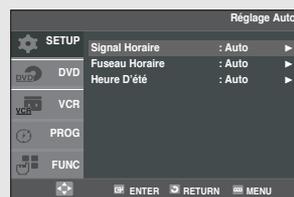
**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage Auto**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**5**

Sélectionnez une chaîne contenant un signal horaire à l'aide du bouton ► ou **ENTER**. (Auto, 1, 2, ..., 125)



### Remarques

Votre antenne doit être connectée pour pouvoir régler l'horloge automatique. (voir pages 13 et 14)

L'horloge se règle automatiquement lorsque vous mettez le lecteur DVD-magnétoscope sous tension.

## CONFIGURATION INITIALE

### 6

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fuseau Horaire**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

Sélectionnez le fuseau horaire correspondant à votre zone à l'aide des boutons ▲/▼, ◀/▶ puis appuyez sur le bouton **ENTER**. Sélectionnez **Automatique** pour régler le fuseau horaire automatiquement.



### 7

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Heure D'été**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER** pour sélectionner **Oui**, **Non** ou **Auto**.



### 8

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



#### Remarque

Si votre horloge n'est pas réglée sur le bon fuseau horaire ou la bonne heure d'été, vous pouvez procéder à ces réglages sans avoir à utiliser la fonction de réglage automatique de l'horloge.

## Réglage manuel de l'horloge

Si la configuration automatique ne parvient pas à régler l'horloge interne de votre lecteur DVD-magnétoscope par la recherche d'une chaîne de télévision locale, suivez les instructions ci-dessous afin de régler les données et l'heure manuellement.

**Remarque:** Pour qu'un enregistrement programmé s'effectue avec précision, l'horloge interne de votre lecteur DVD-magnétoscope doit être réglée correctement.

### 1

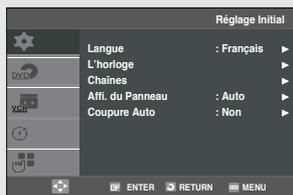
Appuyez sur le bouton **MENU**.



## CONFIGURATION INITIALE

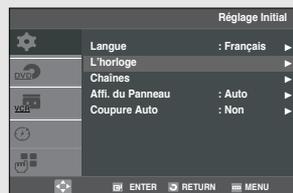
2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ buttons to select **Setup**, then press the ► ou **ENTER**.



3

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **L'horloge**, then press the ► ou **ENTER**.



4

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage Manuel**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



5

Utilisez les boutons ◀/▶ pour sélectionner chacune des options suivantes, puis les boutons ▲/▼ pour régler chaque option.

Appuyez sur le bouton **ENTER** pour régler l'horloge.



6

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



## Mémorisation des chaînes

### Sélection de la source du signal vidéo

Cette fonction vous permet de régler manuellement la bande du tuner de votre lecteur DVD-magnétoscope sur l'antenne ou le réseau câblé, en fonction du système que vous avez relié à la prise d'entrée de l'antenne au cours de la configuration initiale.

**1**

Appuyez sur le bouton **MENU**.



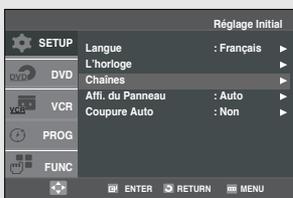
**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



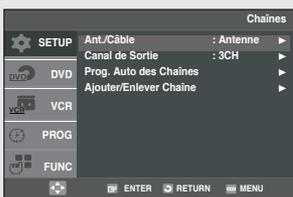
**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Chaînes**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**4**

Appuyez sur le bouton ► ou **ENTER** pour sélectionner **Antenne** ou **Câble TV**.



- ◀ Antenne : sélectionnez ce terme si votre lecteur DVD-magnétoscope est relié à une antenne VHF/UHF intérieure ou extérieure.
- Télévision par câble : sélectionnez ce terme si votre lecteur DVD-magnétoscope est relié à une télévision par câble.

## Enregistrement des chaînes dans la mémoire (méthode automatique)

La mémorisation automatique des chaînes recherche et enregistre automatiquement toutes les chaînes actives de votre zone.

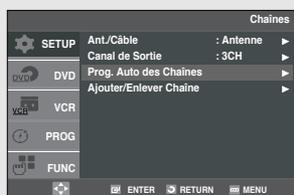
**5**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Prog. Auto des Chaînes**, puis appuyez sur le bouton ► ou ENTER.

Le lecteur DVD-magnétoscope recherche automatiquement toutes les chaînes.

Cette opération peut prendre quelques minutes.

Une fois terminée, la chaîne possédant le plus petit numéro s'affiche.



### Remarque

Ne coupez pas l'alimentation lorsque la fonction de mémorisation automatique des chaînes est en cours. Ceci pourrait empêcher la mémorisation de toutes les chaînes.

## Ajout et suppression de chaînes (méthode manuelle)

Vous pouvez utiliser cette fonction si la recherche automatique des chaînes n'a pas sélectionné une chaîne que vous souhaitez ajouter ou pour supprimer une chaîne que vous ne souhaitez pas conserver.

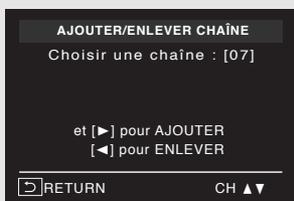
**6**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Ajouter/Enlever Chaîne**, puis appuyez sur le bouton ► ou ENTER.



**7**

Appuyez sur les boutons CH ▲/▼ pour sélectionner le numéro d'une chaîne que vous souhaitez ajouter ou supprimer. Utilisez les touches numériques pour sélectionner directement la chaîne.



**8**

Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour supprimer la chaîne de votre liste ou l'y ajouter. Répétez l'étape 7 pour ajouter ou supprimer de nouvelles chaînes. Appuyez sur le bouton MENU pour quitter le programme.



### Remarque

Utilisez les touches numériques pour sélectionner directement la chaîne.

## Sélection du canal de sortie RF

Utilisez cette fonction si votre lecteur DVD-magnétoscope est relié au téléviseur au moyen d'un câble d'antenne RF (fréquence radioélectrique).

**1**

Appuyez sur le bouton **MENU**.



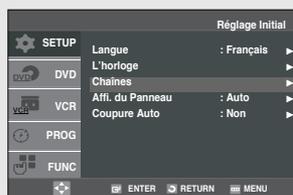
**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



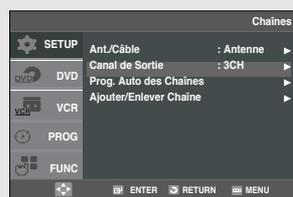
**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Chaînes**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Canal de Sortie**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER** pour sélectionner **3CH** ou **4CH**.



**5**

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



## Réglage de l'affichage façade

Vous pouvez régler l'affichage façade de façon à ce que celui-ci soit en mode Forte Luminosité ou en mode Faible luminosité en permanence ou qu'il sélectionne automatiquement le mode Faible luminosité lorsque l'appareil est hors tension.

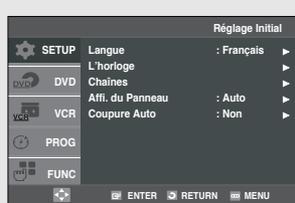
**1**

Appuyez sur le bouton **MENU**.



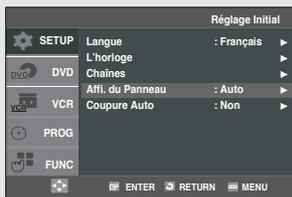
**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Affi. du panneau**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER** pour sélectionner **Auto**, **Brillant** ou **Réduite**.



**4**

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



- Auto : L'affichage façade se met automatiquement en mode Faible luminosité lors de la mise hors tension.
- Brillant : L'affichage façade est en mode Forte luminosité en permanence.
- Réduite : L'affichage façade est en mode Faible luminosité en permanence.

## Réglage de la mise hors tension automatique

Cette fonction permet d'éteindre automatiquement votre lecteur DVD-magnétoscope si aucun signal n'est reçu ou si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant une durée déterminée.

**1**

Appuyez sur le bouton **MENU**.



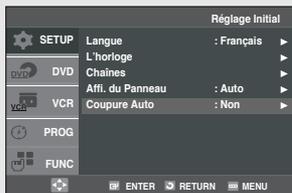
**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Coupure Auto**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER** pour sélectionner **Non**, **1Hr** ou **2Hr**.



**4**

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



- Non : la mise hors tension automatique est désactivée.
- 1Hr : Le lecteur DVD-magnétoscope s'éteint automatiquement si aucun bouton n'a été actionné ou si aucun signal n'a été reçu durant 1 heure.
- 2Hr : Le lecteur DVD-magnétoscope s'éteint automatiquement si aucun bouton n'a été actionné ou si aucun signal n'a été reçu durant 2 heures.

# Chapitre 4

## FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DVD

### Lecture d'un disque

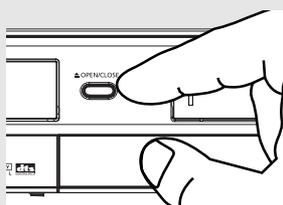
#### Avant la lecture

- Allumez votre téléviseur et réglez-le sur la bonne entrée vidéo de votre télécommande.
- Si vous avez connecté un système audio externe sur votre téléviseur, allumez ce système audio et réglez-le sur la bonne entrée audio.

#### Lecture

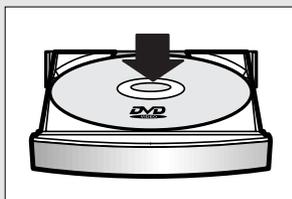
**1**

Appuyez sur le bouton **OPEN / CLOSE** (▲) situé sur la façade.



**2**

Placez délicatement un disque dans le tiroir, côté étiquette vers le haut.



**3**

Appuyez sur le bouton ►|| (Marche/Pause) de votre télécommande ou de la façade de l'appareil.

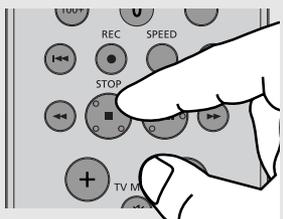
Généralement, la lecture du disque se lance dès la fermeture du tiroir.



**4**

#### Arrêt de la lecture

Appuyez sur le bouton ■ (Arrêt) pendant la lecture.



#### ◀ Arrêt / Reprise de la lecture

- Appuyez une fois sur le bouton ■ (Arrêt) pour interrompre la lecture. Pour reprendre la lecture du DVD/CD à l'endroit où le disque s'est arrêté, appuyez sur le bouton ►|| (Marche/Pause).
- Appuyez deux fois sur le bouton ■ (Arrêt) pour arrêter complètement la lecture. Lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton ►|| (Marche/Pause), la lecture du disque reprend depuis le début.

## FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DVD

### 5

#### Mise en pause de la lecture

Appuyez sur le bouton ►|| (Marche/Pause) de votre télécommande ou de la façade de l'appareil pendant la lecture.



- ◀ - L'affichage se fige et le son est coupé.
- Appuyez de nouveau sur le bouton ►|| (Marche/Pause) pour reprendre la lecture.

#### Remarque

Le lecteur s'arrête automatiquement s'il est laissé en mode pause durant 5 minutes.

### 6

#### Lecture pas à pas (ne s'applique pas aux CD)

Appuyez sur le bouton **F.ADV** de la télécommande pendant la lecture.



- ◀ - Une nouvelle image s'affiche à chaque nouvelle pression sur le bouton.
- Aucun son n'est perceptible en mode PAS A PAS.
- Appuyez de nouveau sur le bouton ►|| (Marche/Pause) pour reprendre une lecture normale.
- Vous pouvez effectuer la lecture pas à pas seulement vers l'avant.

### 7

#### Lecture lente (ne s'applique pas aux CD)

Appuyez et maintenez le bouton ►► (Avance) enfoncé pour choisir une vitesse de lecture comprise entre 1/8, 1/4 et 1/2 lorsque vous êtes en mode PAUSE ou PAS A PAS.



- ◀ - Aucun son n'est perceptible en mode lent.
- Appuyez de nouveau sur le bouton ►|| (Marche/Pause) pour reprendre une lecture normale.
- La lecture lente en arrière ne fonctionne pas.

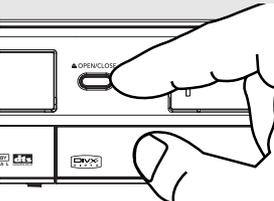
#### Remarque

Cette icône (⊘) indique qu'un bouton non valide a été actionné.

### 8

#### Retrait du disque

Appuyez sur le bouton **OPEN / CLOSE** (▲) situé sur la façade.



## Utilisation des fonctions Recherche et Saut

Au cours de la lecture, vous pouvez faire une recherche rapide dans le chapitre ou la piste et utiliser la fonction saut pour aller à la sélection suivante.

### Recherche dans un chapitre ou une piste

Durant la lecture, appuyez et maintenez les boutons ◀◀/▶▶ (Recherche) de la télécommande enfoncés pendant plus d'une seconde.



◀ Si vous souhaitez effectuer une recherche plus rapide sur le DVD, VCD ou le CD, appuyez et maintenez le bouton enfoncé.

DVD	2X, 8X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

### Mode de recherche continue

Durant la lecture, appuyez longuement sur les boutons ◀◀/▶▶ (Search(Recherche)) situés sur la télécommande ou la façade de l'appareil.

L'image effectue une recherche vers l'avant ou l'arrière à la vitesse 4X.

Si vous relâchez les boutons ◀◀/▶▶ (Search(Recherche)) l'image revient en mode Playback (lecture).

### Remarques

- La vitesse affichée lors de l'utilisation de cette fonction peut être différente de la vitesse réelle de lecture.
- Aucun son n'est perceptible lorsque vous utilisez le mode recherche (ne s'applique pas aux CD).

### Saut d'une piste à l'autre

Pendant la lecture, appuyez sur les boutons ◀◀/▶▶ (Saut).



- Si vous appuyez sur le bouton ▶▶ (Saut) pendant la lecture d'un DVD, celle-ci passe au chapitre suivant. Si vous appuyez sur le bouton ◀◀ (Saut), la lecture revient au début du chapitre. Une pression supplémentaire la fait revenir au début du chapitre précédent.

## Utilisation de la fonction Affichage pendant la lecture d'un DVD/VCD/CD/MPEG4

### Pendant la lecture d'un DVD/VCD/CD/MPEG4

**1**

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **INFO** de la télécommande.



◀ Vous pouvez sélectionner une information dans le menu Fonction du DVD en appuyant sur le bouton MENU.

**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité.

DVD



VCD/CD



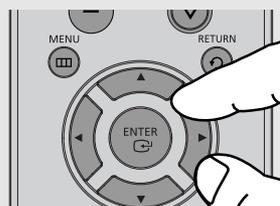
MPEG4



◀ Lors de la lecture d'un VCD 2.0, Vous pouvez choisir Menu oui ou Menu Non a l'aide de la touche DISC MENU.

**3**

Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour faire le réglage souhaité, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



◀ Vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour accéder directement au titre, au chapitre ou démarrer la lecture au moment voulu.

**4**

Pour quitter le menu, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **INFO**.

## FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DVD

### Remarque

	Pour accéder au titre souhaité lorsque le disque en comporte plusieurs. Par exemple, si le DVD contient plusieurs films, chaque film est identifié.
 	La plupart des DVD sont enregistrés en chapitres afin de vous permettre de localiser rapidement un passage spécifique (les pistes sur un CD audio par exemple).
	Permet de régler l'heure de démarrage de la lecture du film. Vous devez saisir l'heure de début comme point de référence. La fonction de recherche de l'heure ne fonctionne pas sur certains disques.
	Renvoie à la langue de la bande son du film. Dans l'exemple, la bande son est en anglais 5.1CH. Un DVD peut contenir jusqu'à huit bandes son différentes.
	Se rapporte aux langues de sous-titrage disponibles sur le disque. Vous pouvez choisir la langue de sous-titrage ou, si vous préférez, désactiver le sous-titrage. Un DVD peut contenir jusqu'à 32 langues de sous-titrage différentes.
	DivX) La taille de l'image est en relation avec sa résolution. Plus l'image est grande, plus la résolution requise est élevée. Si la résolution de l'image est faible, elle s'ajustera automatiquement. Vous pouvez ainsi voir l'image en mode plein écran.

## Utilisation du menu Disque et Titre (lecteur DVD/VCD)

**1**

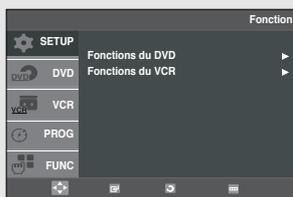
Pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



◀ Le bouton MENU peut être utilisé pendant la lecture pour accéder aux menus Disque ou Titre d'un DVD.

**2**

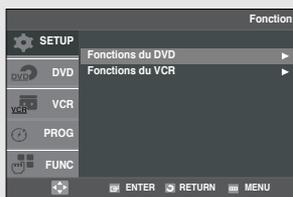
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fonction**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



◀ Lors de la lecture d'un VCD 2.0, Vous pouvez choisir Menu oui ou Menu Non à l'aide de la touche DISC MENU.

**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fonction du DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Menus du Titre** ou **Menus du Disque** appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



### Remarques

- Selon le disque, le menu Disc ou le menu Titre peuvent ne pas fonctionner.
- Vous pouvez également accéder au menu Disc en utilisant le bouton DISC MENU de la télécommande.
- Le menu Title ne s'affiche que si le disque contient au moins deux titres.

## Utilisation du menu Fonction (lecteur DVD/VCD)

**1**

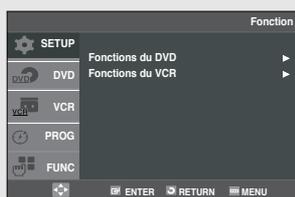
Pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



◀ Le bouton MENU peut être utilisé pour accéder, pendant la lecture, aux fonctions Information, Zoom , Signet et EZ View du lecteur DVD.

**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fonction**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

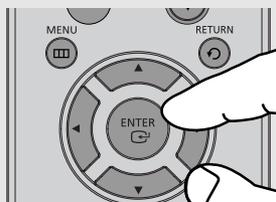
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fonction du DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



- Info  
(voir pages 36 et 37)
- Zoom (voir page 49)
- Signet (voir pages 47 et 48)
- Répétition  
(voir pages 40 et 41)
- EZ View (voir pages 43 et 44)

**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces cinq fonctions. Puis appuyez sur ► ou sur le bouton **ENTER** pour accéder à la fonction.



◀ Vous pouvez également sélectionner directement ces fonctions à l'aide des boutons correspondants de la télécommande.

- Info
- MARK
- REPEAT

## Lecture répétée

Répétition de la piste, du chapitre, du titre actuel, d'une section choisie (A-B) ou de tout le disque.

### Pendant la lecture d'un DVD/VCD/CD

**1**

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **REPEAT** de la télécommande. L'écran de répétition s'affiche.



**2**

Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner **Chapitre**, **Titre** ou **A-B**, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

DVD



VCD/CD



**3**

Pour revenir à une lecture normale, appuyez de nouveau sur le bouton **REPEAT**, puis appuyez sur le bouton ◀/▶ pour sélectionner **Non** et appuyez sur le bouton **ENTER**.

DVD



VCD/CD



◀ Pour les DVD, la répétition se fait par chapitre ou par titre et pour les CD, la répétition se fait par piste ou par disque.

- Chapitre : répète le chapitre en cours de lecture.
- Titre : répète le titre en cours de lecture.
- Piste : répète la piste en cours de lecture.
- Disque : répète le disque en cours de lecture.
- A-B : répète un segment du disque que vous sélectionnez.

#### Remarque

- Selon le disque, la fonction Répétition peut ne pas fonctionner.
- Lors de la lecture d'un VCD 2.0 vous pouvez choisir Menu oui ou Menu Non à l'aide de la touche DISC MENU.

## Utilisation de la fonction répétition A-B

**1**

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **REPEAT** de la télécommande. L'écran de répétition s'affiche.



**2**

Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner A-.

DVD

Non Chapitre Titre A- B ENTER

VCD/CD

Non Plage Disque A- B ENTER

**3**

**Marquage du point de départ**

Appuyez sur le bouton **ENTER** au début du segment que vous souhaitez répéter (Point A). Une fois le point **A** sélectionné, **B** doit être sélectionné.

DVD

Non Chapitre Titre A- B ENTER

VCD/CD

Non Plage Disque A- B ENTER

**4**

**Marquage du point d'arrêt**

Appuyez de nouveau sur le bouton **ENTER** à la fin du segment que vous souhaitez répéter (Point B). La répétition du segment s'effectue en boucle continue.

DVD

Non Chapitre Titre A- B ENTER

VCD/CD

Non Plage Disque A- B ENTER

**5**

**Annulation de la répétition A-B**

Appuyez sur le bouton **REPEAT**, puis appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner **Off (Arrêt)** et appuyez sur **ENTER**.

DVD

Non Chapitre Titre A- B ENTER

VCD/CD

Non Plage Disque A- B ENTER

### Remarque

Le temps minimum de répétition du segment A-B est de 5 secondes..

## Lecture lente répétée

Cette fonction permet de répéter en vitesse lente des séquences comportant du sport, de la danse, un concert instrumental, etc. afin de les étudier avec plus d'attention.

### Pendant la lecture d'un DVD

**1**

Pendant la lecture, appuyez sur les boutons **▶||** (Play/Pause).



**2**

Appuyez et maintenez le bouton **▶▶** (Avance) enfoncé pour choisir une vitesse de lecture comprise entre 1/8, 1/4 et 1/2 lorsque vous êtes en mode PAUSE ou PAS A PAS.



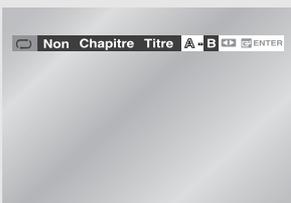
#### Mode lent continu

En mode Still (Pause), appuyez sur le bouton **▶▶**

L'image effectue une recherche vers l'avant. Si vous relâchez les boutons **▶▶** (Search (Recherche)), l'image revient en mode Still (Pause)

**3**

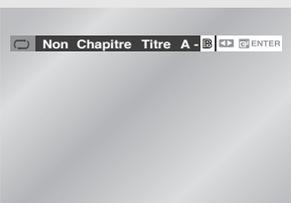
Appuyez sur le bouton **REPEAT** de la télécommande.  
Appuyez sur les boutons **◀▶** pour sélectionner **A-**.



◀ Vous ne pouvez pas faire de recherche vers l'arrière en mode lent continu.

**4**

Appuyez sur le bouton **ENTER** à l'endroit où vous souhaitez reprendre la lecture (A). **B** est sélectionné automatiquement.  
Appuyez sur le bouton **ENTER** à l'endroit où vous souhaitez arrêter la reprise de la lecture (B).



◀ Pour régler la fonction répétition A-B, réglez tout d'abord (A) puis réglez (B) après que le temps de lecture lente suivant soit écoulé :

1/8x : attendez 40 secondes puis appuyez sur B

1/4x : attendez 20 secondes puis appuyez sur B

1/2x : attendez 10 secondes puis appuyez sur B

**5**

Pour revenir à une lecture normale, appuyez sur le bouton **REPEAT**, puis appuyez sur les boutons **◀▶** pour sélectionner **Off (Arrêt)** et appuyez sur le bouton **ENTER**.



## Réglage du format de l'image (Vue EZ)

Réglez le format de l'image (longueur x largeur) du téléviseur afin que le lecteur DVD affiche les films au format convenant à votre téléviseur.

### Lecture en utilisant le format de l'image (lecteur DVD)

Appuyez sur le bouton **EZ VIEW** situé sur la façade.

- La taille de l'écran change lorsque le bouton est actionné plusieurs fois.
- Le mode Zoom écran fonctionne différemment en fonction du réglage de l'écran dans le menu Configurer l'affichage.
- Afin que le bouton **EZ VIEW** fonctionne correctement, vous devez choisir le bon format d'image dans le menu Configurer l'affichage. (Voir pages 63 et 64).



◀ La fonction EZ View n'est pas disponible lorsque la fonction Répétition A-B est activée.

### Si vous utilisez un téléviseur 16/9

#### Pour les disques au format 16/9

- **Ecran Large**  
Affiche le contenu du titre du DVD au format 16/9
- **Ajustement à l'écran**  
Le haut et le bas de l'écran sont coupés. Lors de la lecture d'un disque au format 2.35:1, les barres noires en haut et en bas de l'écran disparaissent. L'image semble étirée dans le sens vertical. (Selon le type de disque, les barres noires peuvent ne pas disparaître complètement.)
- **Alargissement**  
Les parties gauche et droite de l'écran, le haut et le bas, sont coupés et la partie centrale de l'écran est élargie.

#### Pour les disques au format 4:3

- **Format Large**  
Affiche le contenu du titre du DVD au format 16/9  
L'image semble étirée dans le sens horizontal.
- **Ajustement à l'écran**  
Le haut et le bas de l'écran sont coupés et le plein écran apparaît. L'image semble étirée dans le sens vertical.
- **Alargissement**  
Les parties gauche et droite de l'écran, le haut et le bas, sont coupés et la partie centrale de l'écran est élargie.
- **Ajustement Vertical**  
Lorsqu'un DVD 4:3 est visionné sur un téléviseur 16/9, des barres noires apparaissent à gauche et à droite de l'écran pour éviter que l'image ne soit étirée horizontalement.

## Si vous utilisez un téléviseur 4:3

### Pour les disques au format 16/9

#### - 4:3 Letter Box

Affiche le contenu du titre du DVD au format 16/9. Les barres noires apparaissent en haut et en bas de l'écran.

#### - 4:3 Pan & Scan

Les parties gauche et droite de l'écran sont coupées et la partie centrale de l'écran 16:9 s'affiche.

#### - Ajustement a l'écran

Le haut et le bas de l'écran sont coupés et le plein écran apparaît. L'image semble étirée dans le sens vertical.

#### - Elargissement

Les parties gauche et droite de l'écran, le haut et le bas, sont coupés et la partie centrale de l'écran est élargie.

### Pour les disques au format 4:3

#### - Format Classique

Affiche le contenu du titre du DVD au format 4:3

#### - Ajustement a l'ecran

Le haut et le bas de l'écran sont coupés et le plein écran apparaît. L'image semble étirée dans le sens vertical.

#### - Alargissement

Les parties gauche et droite de l'écran, le haut et le bas, sont coupés et la partie centrale de l'écran est élargie.

### Remarque

Selon le type de disque, cette fonction peut ne pas fonctionner.

## Sélection de la langue audio

Vous pouvez sélectionner rapidement et facilement la langue audio voulue grâce au bouton AUDIO.

### Utilisation du bouton AUDIO (DVD/VCD/CD/MPEG4)

**1**

Appuyez sur le bouton **AUDIO** pendant la lecture.

La fonction audio change lorsque le bouton est actionné plusieurs fois.

Les langues audio sont représentées par des abréviations.

Lors de la lecture d'un VCD, CD vous pouvez sélectionner parmi **Stereo**, **Droite** ou **Gauche**.

Appuyez sur le bouton ◀/▶ situé sur la télécommande de façon répétée pour sélectionner le type de son souhaité pour la lecture d'un disque MPEG4, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



DVD



VCD/CD



MPEG4

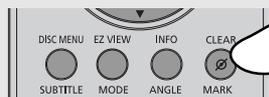


#### Remarques

- Pour changer la fonction audio dans le menu Disque, appuyez sur le bouton DISC MENU.
- Cette fonction varie selon les langues audio présentes sur le disque et peut ne pas fonctionner avec tous les DVD.
- Un DVD peut contenir jusqu'à 8 langues audio.
- Pour toujours obtenir la même langue audio lors de la lecture d'un DVD, reportez-vous aux pages 59 et 60.

**2**

Pour supprimer l'icône AUDIO, appuyez sur les boutons **AUDIO**, **CLEAR** ou **RETURN**.



## Sélection de la langue des sous-titres

Vous pouvez sélectionner rapidement et facilement le sous-titre voulu grâce au bouton SUBTITLE.

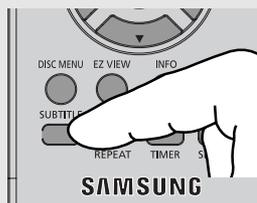
### Utilisation du bouton SUBTITLE (lecteur DVD/MPEG4)

**1**

Appuyez sur le bouton **SUBTITLE** pendant la lecture.

Les langues des sous-titres sont représentées par des abréviations.

Le sous-titre change lorsque le bouton ◀/▶ est actionné plusieurs fois.



MPEG4



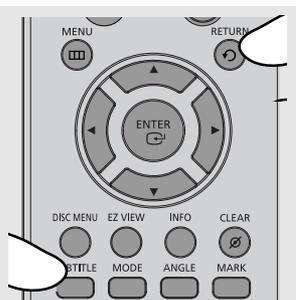
Appuyez sur le bouton ◀/▶ situé sur la télécommande de façon répétée pour sélectionner la langue des sous-titres souhaitée sur un MPEG4, puis appuyez sur **ENTER**.

#### Remarques

- Pour changer le sous-titre voulu dans le menu Disque, appuyez sur le bouton **DISC MENU**.
- Cette fonction varie en fonction des sous-titrages présents sur le disque et peut ne pas fonctionner avec tous les DVD.
- Un DVD peut contenir jusqu'à 32 langues de sous-titrage.
- Pour toujours obtenir la même langue de sous-titrage lors de la lecture d'un DVD, reportez-vous aux pages 59 et 60.

**2**

Pour supprimer l'icône **SUBTITLE (SOUS-TITRE)**, appuyez sur les boutons **SUBTITLE, CLEAR** ou **RETURN**.



## Changement de l'angle de caméra

Lorsqu'un DVD contient plusieurs angles pour une scène donnée, vous pouvez utiliser la fonction ANGLE.

### Utilisation du bouton ANGLE (lecteur DVD/VCD)

Si le disque contient plusieurs angles, l'icône ANGLE (  ) apparaît à l'écran.

**1**

Appuyez sur le bouton **ANGLE**, l'icône ANGLE s'affichera alors avec le numéro de l'angle actuel et les numéros des angles disponibles.



**2**

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ANGLE pour sélectionner l'angle souhaité. Pour supprimer l'icône ANGLE, appuyez sur les boutons **CLEAR** ou **RETURN**.



#### Remarque

Si le disque n'a qu'un seul angle, cette fonction ne s'applique pas. Actuellement, très peu de disques disposent de cette fonction.

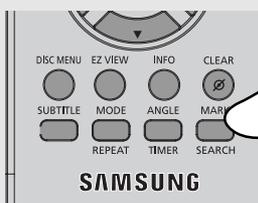
## Utilisation de la fonction Signet

Cette fonction vous permet de marquer les chapitres d'un DVD à l'aide d'un signet pour les retrouver rapidement ensuite.

### Utilisation du bouton MARK (lecteur DVD/VCD)

**1**

Appuyez sur le bouton **MARK** de la télécommande en cours de lecture.



**2**

Une fois que vous avez atteint la scène à marquer d'un signet, appuyez sur le bouton **ENTER**. Vous pouvez marquer jusqu'à trois scènes simultanément.



#### Remarque

Selon le disque, la fonction Signet peut ne pas fonctionner.

- Lors de la lecture d'un VCD 2.0, vous pouvez choisir Menu oui ou Menu. Non à l'aide de la touche DISC MENU.

## Rappel d'une scène marquée

**1**

Appuyez sur le bouton **MARK** de la télécommande en cours de lecture.



**2**

Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner une scène marquée.



**3**

Appuyez sur le bouton ▶|| (Lecture/Pause) pour passer à la scène marquée.



## Suppression d'un repère

**1**

Appuyez sur le bouton **MARK** de la télécommande en cours de lecture.



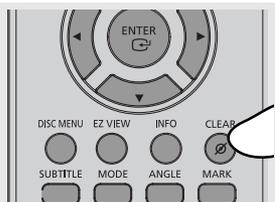
**2**

Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner le numéro du signet à supprimer.



**3**

Appuyez sur le bouton **CLEAR** pour supprimer un numéro de signet.



## Utilisation de la fonction Zoom (lecteur DVD/VCD)

**1**

Pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fonction**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



Lors de la lecture d'un DVD, appuyez sur **ENTER** pour effectuer, dans l'ordre, un zoom 2X/4X/2X/Normal.

**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fonction du DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Zoom**, puis appuyez sur les boutons ► ou **ENTER**.



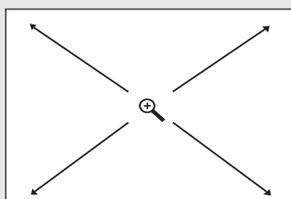
◀ Lors de la lecture d'un DVD, appuyez sur **ENTER** pour effectuer, dans l'ordre, un zoom 2X/4X/2X/Normal.

Pendant le jeu de VCD, la pression **ENTER** pour bourdonner dans normale 2X dans l'ordre

Vous pouvez également choisir la fonction de bourdonnement employant directement le bouton de Zoom sur la télécommande.

**5**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner la partie de l'écran sur laquelle vous souhaitez faire un zoom avant. Appuyez sur le bouton **ENTER**.



### Remarque

- Selon le disque, la fonction Zoom peut ne pas fonctionner.
- Lors de la lecture d'un VCD 2.0, Vous pouvez choisir Menu oui ou Menu Non à l'aide, de la touche DISC MENU.

## Séquences animées pour MP3/WMA/JPEG/MPEG4

Les disques MP3/WMA/JPEG/MPEG4 contiennent des chansons et/ou des images individuelles pouvant être organisées en dossiers, comme cela vous est représenté ci-dessous. Ils se gèrent de la même manière que lorsque vous utilisez votre ordinateur pour classer des fichiers dans différents dossiers.

- 1**  
Ouvrez le tiroir disque.
- 2**  
Placez le disque dans le tiroir.
- 3**  
Fermez le tiroir.  
Le tiroir se ferme et cet écran s'affiche.



Dossier parent, dossier actuel et dossiers personnels

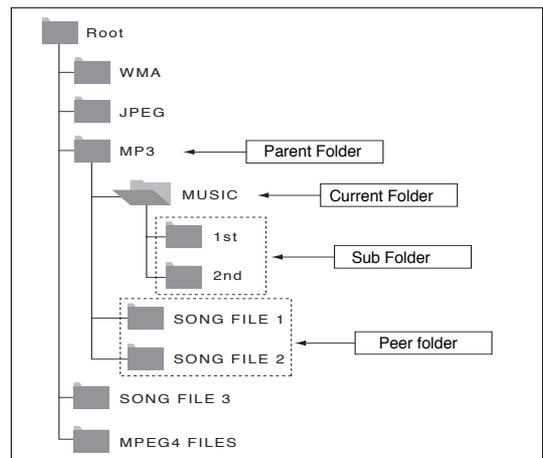
Dossiers et fichiers dans le dossier actuel

-  : Nom du fichier de lecture actuel.
-  : Durée de lecture actuelle.
-  : Mode de lecture actuel : Il existe quatre modes. Ils peuvent être sélectionnés dans l'ordre en appuyant sur le bouton REPEAT.
  - Désactivé: Lecture normale
  - Piste: Répète le dossier actuel.
  - Dossier: Répète le dossier actuel.
  - Lecture aléatoire: Les fichiers du disque sont lus dans un ordre aléatoire.
-  : Icône fichier MP3.
-  : Icône fichier WMA.
-  : Icône fichier JPEG.
-  : Icône de fichier CD Audio.
-  : Icône Dossier.
-  : Icône Dossier actuel.

## Sélection de dossier

Le dossier ne peut être sélectionné qu'en mode Arrêt.

- **Sélection du dossier parent**  
Appuyez sur le bouton **RETURN** pour aller au dossier parent, ou bien appuyez sur les boutons **▲/▼** pour sélectionner “..”, puis appuyez sur le bouton **ENTER** pour aller au dossier parent.
- **Sélection du dossier personnel**  
Appuyez sur les boutons **◀/▶** pour mettre en surbrillance la fenêtre gauche. Appuyez sur les boutons **▲/▼** pour sélectionner le dossier souhaité, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.
- **Sélection du sous-dossier**  
Appuyez sur les boutons **◀/▶** pour mettre en surbrillance la fenêtre droite. Appuyez sur les boutons **▲/▼** pour sélectionner le dossier souhaité, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



## Lecture de disques MP3/WMA

**1**

Ouvrez le tiroir disque.

**2**

Placez le disque dans le tiroir.

**3**

Fermez le tiroir.



**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner un fichier musical. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour commencer la lecture du fichier musical.



◀ Lorsqu'un disque ou un dossier contient des fichiers MP3 et WMA, seul un type de fichier sera lu et non pas les deux.

## Lecture Répétée/aléatoire

Appuyez sur le bouton **REPEAT** pour modifier le mode de lecture. Il existe quatre modes. **Non**, **Plage**, **Folder** et **Aléatoire**.



- Désactivé: Lecture normale
- Piste: Répète le fichier musical actuel.
- Dossier: Répète les fichiers musicaux ayant la même extension dans le dossier actuel.
- Lecture aléatoire: Les fichiers musicaux ayant la même extension sont lus dans un ordre aléatoire.

Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur le bouton **CLEAR**.

## Fichier CD-R MP3/WMA

Lorsque vous enregistrez des fichiers MP3 ou WMA sur un CD-R, veuillez respecter les consignes suivantes.

- Vos fichiers MP3 ou WMA doivent être au format ISO 9660 ou JOLIET.

Les fichiers au format ISO 9660 et Joliet MP3 ou les fichiers WMA sont compatibles avec les systèmes DOS et Windows de Microsoft ainsi qu'avec le système Mac d'Apple. Ce format est le plus largement utilisé.

Les cartes mémoire de plus de 4 Go utilisent le formatage FAT 32 qui pourrait ne pas être compatible avec votre appareil.

- Pour nommer vos fichiers MP3 ou WMA, ne dépassez pas 8 caractères et utilisez “.mp3, .wma” en tant qu'extension de fichier.

Format de nom général : Titre.mp3. ou Titre.wma. En composant votre titre, assurez-vous de ne pas dépasser 8 caractères, n'utilisez pas d'espaces dans le nom ni de caractères spéciaux comme : ( , / , \ , = , +).

- Utilisez un taux de transfert de décompression d'au moins 128 Kbps pour enregistrer des fichiers MP3.

La qualité sonore des fichiers MP3 dépend essentiellement du taux de compression/décompression que vous choisissez. Pour obtenir un son de qualité CD audio, un taux d'échantillonnage analogique/numérique (conversion au format MP3) compris entre 128 Kbps et 160 Kbps est nécessaire. Cependant, des taux supérieurs, tels que 192 Kbps ou plus, ne produisent que rarement une meilleure qualité sonore. Inversement, des fichiers avec des taux de décompression inférieurs à 128 Kbps ne sont pas lus correctement.

- Utilisez un taux de transfert de décompression d'au moins 64 Kbps pour enregistrer des fichiers WMA.

La qualité sonore des fichiers WMA dépend essentiellement du taux de compression/décompression que vous choisissez.

Pour obtenir un son de qualité CD audio, un taux d'échantillonnage analogique/numérique (conversion au format WMA) compris entre 64 Kbps et 192 Kbps est nécessaire.

Inversement, des fichiers avec des taux de décompression inférieurs à 64 Kbps ou supérieurs à 192 Kbps ne sont pas lus correctement.

- N'essayez pas d'enregistrer des fichiers MP3 protégés par les droits d'auteur.

Certains fichiers « sécurisés » sont cryptés et protégés par code afin d'éviter des copies illégales. Ces types de fichiers sont les suivants : Windows Media™ (marque déposée de Microsoft Inc) et SDMITM (marque déposée de The SDMI Foundation). Vous ne pouvez pas copier de tels fichiers.

- Important :

Les recommandations ci-dessus ne garantissent pas que le lecteur DVD lira les enregistrements MP3 ni que le son sera de bonne qualité. Notez que certaines technologies et méthodes utilisées pour l'enregistrement de fichiers MP3 sur des CD-R ne permettent pas une lecture optimale de ces fichiers sur votre lecteur DVD (qualité sonore détériorée et dans certains cas le lecteur ne peut pas lire les fichiers).

- Ce lecteur peut lire jusqu'à 3000 fichiers et 300 dossiers par disque.

## Lecture MPEG4

### Fonction lecture de fichiers MPEG4

Les fichiers AVI permettent de stocker les données audio et vidéo. Seuls les fichiers au format AVI dotés d'une extension ".avi" peuvent être lus.

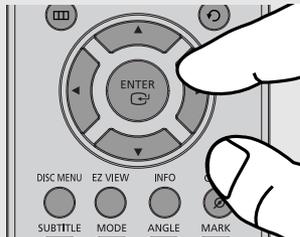
**1**

Ouvrez le tiroir disque.  
Placez le disque dans le tiroir.  
Fermez le tiroir.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner un fichier avi (DivX/XviD), puis appuyez sur **ENTER**.



### Lecture répétée

**1**

Appuyez sur le bouton **REPEAT** pour modifier le mode de lecture. Il existe 4 modes, **Non**, **Plage**, **Folder** et **A-B**.



- Folder (Dossier) : Permet de répéter les fichiers AVI ayant la même extension dans le dossier actuel.
- Plage : répéter le titre en cours de lecture.
- A-B : répète un segment du dossier que vous sélectionnez.

**FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DVD**

**Description de la fonction MPEG4**

Fonction	Description	Page de référence
Sauter ( ◀◀ ou ▶▶ )	Pour avancer ou reculer de 5 minutes, appuyez sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture.	-
Recherche ( ◀◀ ou ▶▶ )	Appuyez sur le bouton RECHERCHE (◀◀ ou ▶▶) pendant la lecture, puis appuyez à nouveau pour accélérer la vitesse de recherche. Permet d'accélérer la vitesse de recherche dans un fichier AVI. (2X, 4X, 8X)	-
Lecture lente	Permet de ralentir la vitesse de recherche dans un fichier AVI. (1/8X, 1/4X, 1/2X)	P 16
Lecture STEP	A chaque pression sur le bouton STEP, une nouvelle image apparaît.	P 16
ZOOM	2X/4X/2X/Normal dans l'ordre	P 22

- Selon le fichier MPEG4, ces fonctions peuvent ne pas fonctionner.

**Fichier CD-R AVI**

Ce lecteur permet de lire les fichiers vidéo compressés suivants, contenus dans un fichier au format AVI :

- Contenus DivX 3.11
- Contenus DivX 4 (basés sur le profil simple MPEG4)
- Contenus DivX 5 (profil simple MPEG4 en plus d'autres caractéristiques comme des images bidirectionnelles. Les fonctions Qpel et GMC sont également prises en charge).
- Contenus compatibles XviD MPEG4.

Ce lecteur prend en charge toutes les résolutions jusqu'aux valeurs maximales ci-dessous.

DivX3.11 & DivX4 & XviD	DivX5
Le débit binaire peut être variable : L'appareil peut sauter les parties à décoder ayant un débit binaire élevé et reprendre le décodage lorsque celui-ci revient à la normale.	720 x 480 @30ips 720 x 576 @25ips : Débit binaire maximum : 4Mbps

**Remarque**

- Certains fichiers MPEG4 réalisés sur ordinateur peuvent ne pas être lus. C'est pourquoi un type de Codec, une Version et une Résolution plus élevée au-delà de la spécification ne sont pas pris en charge.
- Cet appareil prend en charge les CD-R/RW au format MPEG4 qui respectent le "format ISO9660".

## Lecture de programme et lecture aléatoire

Vous pouvez écouter des chansons en mode aléatoire ou dans la séquence souhaitée. Il est possible de programmer jusqu'à 20 plages.

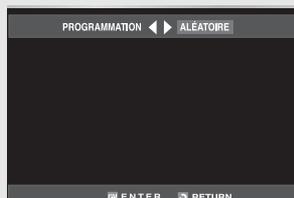
Cette fonction est disponible seulement avec des CD audio.

### Lecture de programme

**1**

Avec le lecteur en mode **Arrêt**, appuyez sur le bouton **REPEAT**.

- Le menu du mode lecture s'affiche.



**2**

Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour sélectionner PROGRAMMATION, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

- L'écran de lecture de programme s'affiche.

#### Remarque

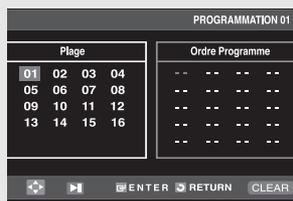
##### Lecture aléatoire

- Lorsque le lecteur est en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **REPEAT**.
  - Le menu du mode lecture s'affiche.
- Appuyez sur les boutons ◀ ou ▶ pour sélectionner Lecture aléatoire, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.
  - Le disque est lu en mode aléatoire.

**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner la plage souhaitée, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

- La plage sélectionnée sera ajoutée au programme.
- Pour supprimer la plage, appuyez sur le bouton **CLEAR**. La plage ajoutée en dernier sera supprimée du programme.



#### Remarque

Si le tiroir disque est ouvert durant la programmation, la lecture du programme est annulée.

##### • Annulation d'une programmation

- Appuyez sur les boutons **REPEAT**. Le programme ne sera pas sauvegardé et l'écran du programme disparaîtra.

##### • Annulation de la lecture d'un programme

- Lors de la lecture ou en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **CLEAR**.

**4**

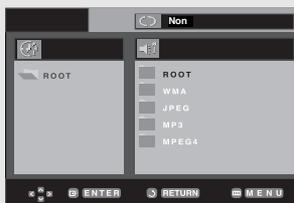
Pour finir la programmation et commencer la lecture, appuyez sur le bouton ▶||.

Le disque est lu dans l'ordre programmé.

## Lecture d'un CD image

**1**

Sélectionnez le dossier souhaité puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



**2**

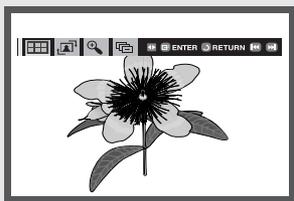
Appuyez sur les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner un fichier Image, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



**3**

Appuyez sur le bouton **INFO** pour afficher le menu.

Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner le menu que vous souhaitez visualiser, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



### Remarques

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton de la télécommande durant 10 secondes, le menu disparaîtra.
- Appuyez sur le bouton ■ (Arrêt) pour revenir au menu des séquences animées.
- Lors de la lecture d'un CD Kodak Picture, l'appareil affiche directement la Photo et non le menu des séquences animées.

### Ecran Album

-  : Revient sur l'écran Album.
- Pour visualiser les six images suivantes, appuyez sur le bouton ▶▶ (Saut).
- Pour visualiser les six images précédentes, appuyez sur le bouton ◀◀ (Saut).

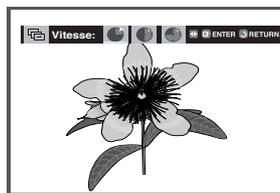
### Rotation

 : Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **ENTER**, l'image pivote de 90 degrés dans le sens horaire.

### Zoom

 : Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner la partie de l'écran sur laquelle vous souhaitez faire un zoom avant. Appuyez sur le bouton **ENTER**. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **ENTER**, l'image est agrandie jusqu'à 4X. (2X -> 4X -> 2X -> Normal)

### Diaporama



-  : L'appareil passe en mode Diaporama.
- Avant de débuter le Diaporama, l'intervalle de défilement des images doit être réglé.
-  : Lorsque cette icône est sélectionnée et la touche **ENTER** actionnée, les images changent automatiquement avec un intervalle d'environ 6 secondes.
-  : Les images changent automatiquement avec un intervalle d'environ 12 secondes.
-  : Les images changent automatiquement avec un intervalle d'environ 18 secondes.

### Remarques

- Selon la taille du fichier, la durée entre chaque image peut s'avérer différente de l'intervalle réglé.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton, le diaporama s'arrêtera automatiquement par défaut en 10 secondes environ.

## Disques JPEG CD-R

- Seuls les fichiers possédant une extension « .jpg » et « .JPG » peuvent être lus.
- Si le disque n'est pas fermé, la lecture débute plus tardivement et vous ne pouvez pas lire l'ensemble de vos fichiers enregistrés.
- Seuls les disques CD-R avec fichiers JPEG au format Joliet ou conformes à la norme ISO 9660 peuvent être lus.
- Le nom du fichier JPEG ne doit pas excéder 8 caractères ni comporter d'espaces vides ou de caractères spéciaux (. / = +).
- Seuls les CD multisessions avec enregistrement sur des pistes consécutives peuvent être lus. Si le CD multisession comporte un segment vide, la lecture s'arrête au niveau de ce segment.
- Un seul CD peut contenir jusqu'à 3 000 images.
- Nous vous recommandons l'utilisation des CD Kodak Picture.
- Sur un CD Kodak Picture, seuls les fichiers JPEG contenus dans le dossier Images peuvent être lus.
- CD Kodak Picture : Les fichiers JPEG contenus dans le dossier Images peuvent être lus automatiquement.
- CD Konica Picture : Si vous souhaitez afficher la fonction Image, sélectionnez les fichiers JPEG dans le menu des séquences animées.
- CD Fuji Picture : Si vous souhaitez afficher la fonction Image, sélectionnez les fichiers JPEG dans le menu des séquences animées.
- CD QSS Picture : Il se peut que l'appareil ne lise pas les CD QSS Picture.
- Si le nombre de fichiers contenus sur 1 CD est supérieur à 3 000, seuls les 3 000 premiers fichiers JPEG peuvent être lus.
- Si le nombre de dossiers contenus sur 1 CD est supérieur à 300, seuls les fichiers JPEG se trouvant dans les 300 premiers dossiers peuvent être lus.

## Utilisation du menu Configuration

Grâce au menu Configuration, vous pouvez personnaliser votre lecteur DVD en sélectionnant différentes préférences relatives à la langue, en définissant un contrôle parental et même, en configurant votre lecteur en fonction du type d'écran de votre téléviseur.

**1**

Lorsque l'appareil est en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

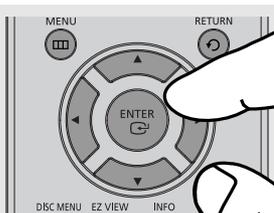
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



- ❶ Langue: Configuration de la langue.
- ❷ Audio: Configuration des options audio.
- ❸ Affichage: Configuration des options d'affichage. Permet de sélectionner le type d'écran que vous souhaitez ainsi que plusieurs options d'affichage.
- ❹ Contrôle parental: Configuration d'un niveau de contrôle parental. Permet aux utilisateurs de définir un niveau au-delà duquel les enfants ne peuvent pas visionner de films non adaptés à leur âge, car comportant entre autre des scènes de violence ou à caractère pornographique.
- ❺ DivX(R) Immatriculation: Veuillez enregistrer votre lecteur auprès du service Vidéo à la demande DivX(R) à l'aide de votre code d'enregistrement. Pour davantage d'informations, rendez-vous sur [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour accéder aux différentes fonctions. Appuyez sur les boutons ► ou **ENTER** pour accéder aux sous-fonctions.



**4**

Pour quitter le menu Configuration du lecteur DVD une fois les réglages effectués, appuyez de nouveau sur le bouton **MENU**.



### Remarque

En fonction du disque, certaines sélections du menu Configuration du lecteur DVD peuvent ne pas fonctionner.

## Configuration des paramètres de langue

Si vous réglez préalablement les options aucun menu de lecteur sur le menu disque avec affichage à l'écran, audio et langue des sous-titres, celles-ci sont activées automatiquement à chaque fois que vous visionnez un film.

**1**

Lorsque l'appareil est en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



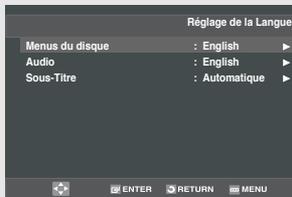
**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Langue**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**5**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

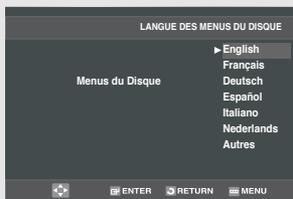


- ◀ - La langue est sélectionnée et l'écran retourne au menu Configuration de la langue.
- Pour quitter le menu Configuration du lecteur DVD, appuyez sur le bouton MENU.

## Fonction Langue

### Menus du Disque

Pour définir la langue du menu Disque, procédez comme suit. Si la langue que vous souhaitez est disponible sur un lecteur DVD, le menu Disque apparaît automatiquement dans la langue de votre choix.



- ◀ - Sélectionnez "Autres" si la langue que vous désirez ne figure pas dans la liste.
- Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, c'est la langue originale pré-enregistrée qui est sélectionnée.

### Audio

Pour définir la langue audio, procédez comme suit. Si la langue que vous souhaitez est disponible sur un lecteur DVD, la langue audio est automatiquement définie sur la langue de votre choix.



- ◀ - Sélectionnez "Originale" si vous souhaitez que la langue par défaut de la bande son soit également la langue originale de l'enregistrement du disque.
- Sélectionnez "Autres" si la langue que vous désirez ne figure pas dans la liste.
- Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, c'est la langue originale pré-enregistrée qui est sélectionnée.

### Sous-titres

Pour définir la langue des sous-titres, procédez comme suit. Si la langue que vous souhaitez est disponible sur un lecteur DVD, la langue des sous-titres est automatiquement définie sur la langue de votre choix.



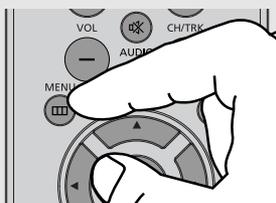
- ◀ - Sélectionnez "Automatique" si vous souhaitez que la langue des sous-titres soit la même que la langue audio sélectionnée.
- Sélectionnez « Autres » si la langue que vous désirez ne figure pas dans la liste. Certains disques peuvent ne pas contenir la langue que vous avez sélectionnée comme langue initiale. Dans ce cas, le disque utilise son paramètre linguistique d'origine.

## Configuration des options audio

Les options audio vous permettent de régler le son de votre système audio externe.

**1**

Lorsque le lecteur DVD est en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



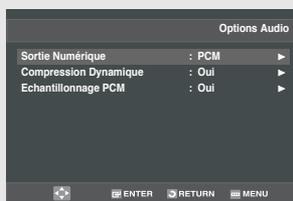
**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Audio**, puis appuyez sur les boutons ► ou **ENTER**.



**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

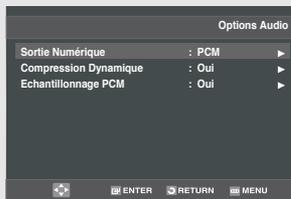


◀ - Pour quitter le menu Configuration du lecteur DVD, appuyez sur le bouton MENU.

## Options audio

### Sortie numérique

- PCM : conversion en audio PCM(2CH).
- Flot binaire : son Dolby Digital par la sortie numérique.



### Remarque

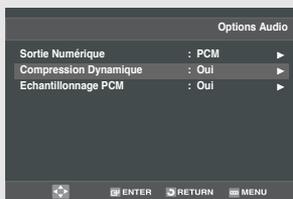
Il n'y a pas de sortie audio analogique lors de la lecture d'un CD audio DTS.

Sélectionnez Flot binaire lorsque vous connectez votre appareil à un décodeur Dolby Digital.

Fabriqué sous licence Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

### Compression Dynamique

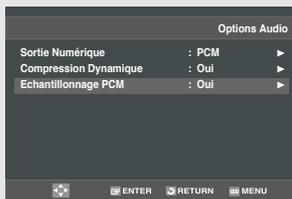
- Oui: lorsque le volume des bandes son d'un film est faible ou provient d'une enceinte plus petite, ce système comprime les données afin de rendre le contenu de faible niveau plus compréhensible et d'éviter que certaines scènes d'action ne soient trop bruyantes.
- Non : Pour sélectionner la plage standard.



- ◀ - La compression dynamique atténue la dynamique du son, c'est à dire la différence entre les passages de forte intensité et les passages de faible intensité de la bande-son d'un DVD. Cette fonction se révèle particulièrement utile lorsque vous regardez un DVD tard la nuit.

### Echantillonnage PCM

- Oui: Sélectionnez cette option lorsque l'amplificateur connecté à votre lecteur n'est pas compatible avec une fréquence 96 KHz. Les signaux 96 KHz sont alors convertis en signaux 48 KHz.
- Non: Sélectionnez cette option lorsque l'amplificateur connecté à votre lecteur est compatible avec une fréquence 96 KHz. Les signaux de sortie ne sont alors soumis à aucune modification de fréquence.



### Remarque

Même si la fonction de réduction de l'échantillonnage PCM est désactivée, il arrive que pour certains disques, les sorties numériques émettent uniquement un flux audio à fréquence réduite.

## Configuration des options d'affichage

Les options d'affichage vous permettent de configurer différentes fonctions vidéo du lecteur.

**1**

Lorsque l'appareil est en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



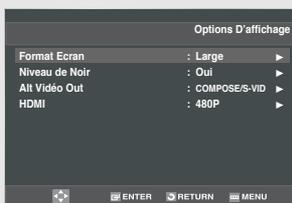
**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Affichage**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

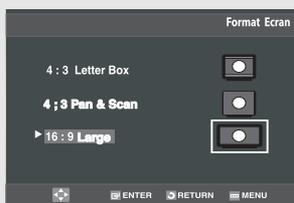


◀ - Pour quitter le menu Configuration du lecteur DVD, appuyez sur le bouton **MENU**.

## Options d'affichage

### Format Ecran

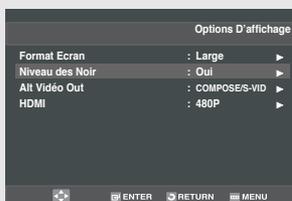
En fonction de votre type de téléviseur, il est possible que vous souhaitiez procéder à un réglage de l'écran (format de l'image)



- Format "Boîte à lettres" 4:3 Permet d'afficher l'écran au format 16/9 proposé par le DVD et ce, même si vous possédez un téléviseur avec écran au format 4:3. Des barres noires apparaissent en haut et en bas de l'écran.
- Format "Balayage panoramique" 4:3 Sélectionnez cette option pour les téléviseurs de taille conventionnelle lorsque vous souhaitez voir la partie centrale de l'écran 16/9. (les extrêmes du côté gauche et du côté droit de l'image sont coupés)
- Format "Large" 16/9 : Permet d'obtenir un format 16/9 plein écran sur votre téléviseur à écran large.

### Niveau des Noir

La fonction Niveau du noir permet de régler le niveau de référence du noir dans le signal vidéo de deux manières différentes :



- Activé: le niveau du noir est renforcé pour une luminosité et un contraste plus prononcés lors de la lecture d'un DVD.
- Désactivé: le niveau du noir NTSC standard pour une luminosité et un contraste homogène sur toutes les sources est alors sélectionné

### Alt Vidéo Out

L'option "Alt Vidéo Out" doit être configurée dans le menu à l'écran si vous avez connecté votre lecteur DVD-magnétoscope à un téléviseur équipé de prises SORTIE S-VIDEO ou SORTIE VIDEO COMPOSANT.



- COMPOSE/S-Video : Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez utiliser la sortie S-Video ou Compose.
- COMPOSANT (I-SCAN) : Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez utiliser la sortie Composant mode Entrelacé (480i).
- HDMI COMPOSANT (P-SCAN) : Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez utiliser la sortie Composant (480p) ou HDMI (480p/720p/1080i)

### Remarque

Le réglage est impossible lorsque la sortie Alt vidéo est définie sur Progressif.

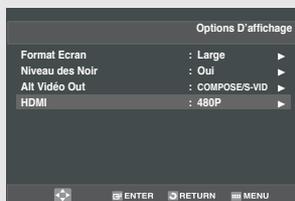
- ◀ - Voyez le manuel de votre propriétaire de la télé pour déterminer quel type de télé vous avez.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur afin de connaître son type.
- COMPOSANT (I-SCAN) : le mode Balayage entrelacé fonctionne.
- HDMI COMPOSANT (P-SCAN) : le mode Balayage progressif fonctionne mais pas les sorties Video et S-Video.
- Appuyez sur le bouton P.SCAN de la façade ou de la télécommande en mode arrêt.

Assurez-vous que la sortie Vidéo corresponde bien à l'image.

## FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DVD

### HDMI

Ce réglage est disponible lorsque l'appareil connecté aux dispositifs d'affichage (TV, projecteur, etc.)

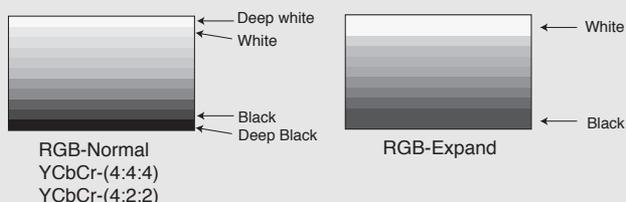


### Résolution

- 480p : 720 x 480
- 720p : 1280 x 720
- 1080i : 1920 x 1080

### Format

Vous pouvez recourir à cette fonction pour choisir la gamme RVB des données numériques transitant par la sortie HDMI.



- RVB-Normal : Gamma restreinte Emission des données RVB.
- Extension RVB : Gamma complète Emission des données RVB.
- YCbCr-(4:4:4) : Emission gamme restreinte YCbCr-(4:4:4)
- YCbCr-(4:2:2) : Emission gamme restreinte YCbCr-(4:2:2).

Vous pouvez utiliser cette fonction pour configurer la luminosité de la sortie HDMI/COMPONENT (P-SCAN) .

● Affichage en mode Balage progressif  
Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur pour vérifier si celui-ci prend en charge le balayage progressif.

Si tel est cas, suivez les instructions du manuel d'utilisation du téléviseur relatives aux réglées du balayage progressif dan les menus du téléviseur.

● Si la sortie Vidéo n'est pas correctement réglée, l'écran peut être bloqué.

● Les résolution disponibles pour les sorties HDMI varient selon la TV ou le projecteur connecté (e). Pour plus de détails, référez-vous au manuel de votre TV ou projecteur.

● Lorsque la résolution change pendant la lecture, quelques secondes peuvent s'écouler avant que l'image n'apparaisse.

● Vous obtiendrez une meilleure qualité d'image si vous réglez la résolution de sortie HDMI à 720p ou 1080i.

## Configuration du contrôle parental

La fonction de contrôle parental peut être configurée si les DVD ont fait l'objet d'une évaluation vous permettant de contrôler le genre des DVD regardés par les membres de votre famille. Chaque disque comporte jusqu'à 8 niveaux d'évaluation.

**1**

Lorsque le lecteur DVD est en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



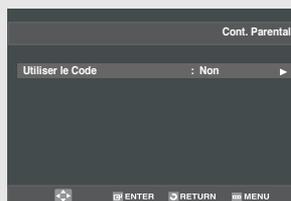
**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



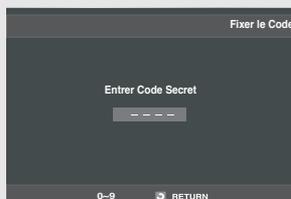
**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Cont. Parental**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



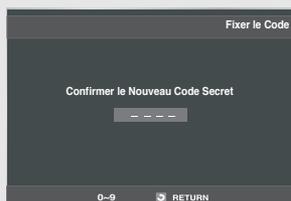
**4**

Appuyez sur les boutons ► ou **ENTER** pour définir un mot de passe si vous souhaitez en utiliser un.



**5**

L'écran Entrer votre mot de passe s'affiche. Saisissez votre mot de passe. L'écran Entrer à nouveau votre mot de passe s'affiche afin que vous confirmiez votre mot de passe. Saisissez à nouveau votre mot de passe. Le lecteur est verrouillé (🔒).



◀ - Pour quitter le menu Configuration du lecteur DVD, appuyez sur le bouton MENU.

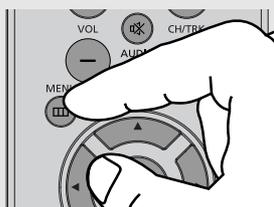
### Remarque

Il n'existe pas de mot de passe par défaut.

## Configuration du niveau d'évaluation

**1**

Lorsque l'appareil est en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

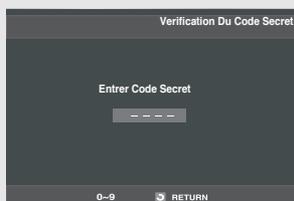
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Cont. Parental**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

Saisissez votre mot de passe.



**4**

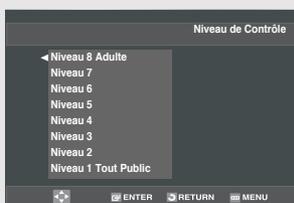
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Niveau de Contrôle**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**5**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour définir le niveau d'évaluation que vous souhaitez, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

ex. : configuration au niveau 6



- ◀ - Pour quitter le menu Configuration du lecteur DVD, appuyez sur le bouton **MENU**.
- Par exemple, si vous sélectionnez les niveaux 1 à 6, les disques de niveaux 7 et 8 ne pourront pas être lus.

## Modification du mot de passe

**1**

Lorsque l'appareil est en mode Arrêt, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

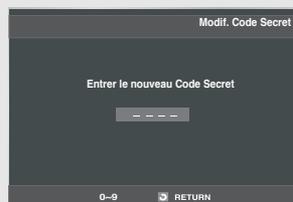
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DVD**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Cont. Parental**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

Saisissez votre mot de passe.



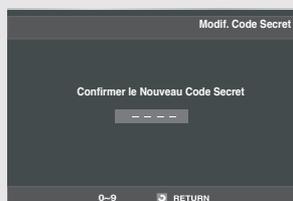
**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Modif. Code Secret**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**5**

Saisissez votre nouveau mot de passe.  
Saisissez à nouveau votre mot de passe.



◀ - Pour quitter le menu Configuration du lecteur DVD, appuyez sur le bouton **MENU**.

### Remarque

Si vous avez oublié votre mot de passe, appuyez sur le bouton Power pour un démarrage à froid en veillant à ce qu'il n'y est aucun disque dans le lecteur.

Appuyez simultanément pendant 5 secondes sur les boutons

◀◀/▶▶ (Saut) en façade.

Le message "Réinitialisation OK" s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton **POWER**.

## DivX(R) Immatriculation

**1**

Appuyez sur le bouton **MENU** de votre télécommande, appareil en mode arrêt.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DVD**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DivX(R) Immatriculation**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



Veillez enregistrer votre lecteur auprès du service Vidéo à la demande DivX(R) à l'aide de votre code d'enregistrement. Pour davantage d'informations, rendez-vous sur [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

**4**

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



# Chapter 5

## FONCTIONNEMENT DU MAGNETOSCOPE

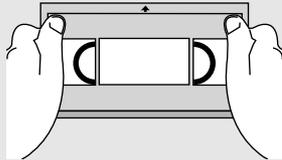
Dans ce chapitre, vous apprendrez comment lire une cassette vidéo, comment utiliser le compteur de temps et les fonctions d'arrêt mémoire, et enfin comment enregistrer un programme télévisé en regardant la télévision.

## Insertion et éjection d'une cassette vidéo

### Insertion d'une cassette vidéo

**1**

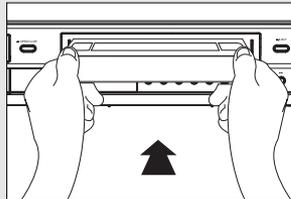
Tenez la cassette vidéo avec la fenêtre orientée vers le haut et la flèche directionnelle pointant vers l'extérieur (s'éloignant de vous).



**2**

Insérez doucement la cassette dans la fente prévue à cet effet jusqu'à ce que le magnétoSCOPE l'avale.

Le magnétoSCOPE charge la cassette automatiquement.

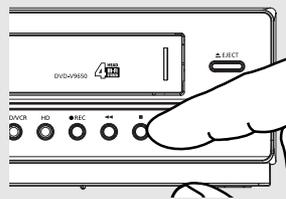


- ◀ - N'essayez jamais d'insérer une cassette à l'envers ou en arrière.
- Utilisez uniquement des cassettes vidéo arborant le sigle "VHS". Les cassettes vidéo PAL VHS européennes et les cassettes préenregistrées S-VHS ne sont pas compatibles avec ce magnétoSCOPE. Pour de meilleurs résultats, choisissez des cassettes de marque et de qualité supérieure.
- ◀ - Si la languette de sécurité de votre cassette vidéo a été retirée, la lecture de la cassette démarre automatiquement. Vous n'avez pas besoin d'appuyer sur LECTURE. Pour plus d'informations concernant la languette de sécurité, reportez-vous page 81.

### Ejection d'une cassette vidéo

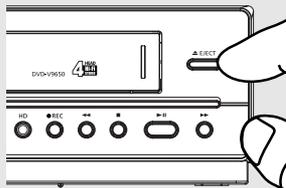
**1**

Appuyez sur le bouton ■ (Arrêt) pour arrêter la lecture de la cassette.



**2**

Appuyez sur le bouton **EJECT** situé sur la façade avant pour éjecter la cassette.



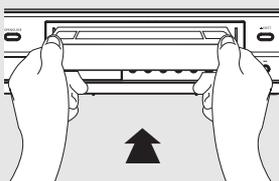
- ◀ A la fin de la lecture d'une cassette préenregistrée, il est préférable de la rembobiner et de la retirer du magnétoSCOPE afin d'éviter que la bande ne s'use et ne se détériore.
- ◀ Après avoir éjecté une cassette, retirez-la complètement de son logement et éteignez le magnétoSCOPE.

## Lecture d'une cassette vidéo pré-enregistrée

### Lecture de la cassette

**1**

Insérez la cassette vidéo dans le logement prévu à cet effet.



- ◀ - Pour plus d'informations concernant la languette de sécurité, reportez-vous page 82.

**2**

Si la lecture de la cassette ne démarre pas automatiquement, appuyez sur le bouton ►|| (Lecture/Pause).



**3**

#### Mise en pause de la lecture

Lors de la lecture d'une cassette, appuyez sur le bouton ►|| (Lecture/Pause) lorsque vous souhaitez interrompre la lecture. La cassette se met en pause temporairement.

Appuyez sur le bouton ►|| (Lecture/Pause) pour reprendre la lecture de la cassette.



- ◀ - Le magnéscope n'émet aucun son lorsqu'une cassette vidéo est en pause.
- Si des lignes blanches apparaissent à l'écran, reportez-vous à "Utilisation de l'alignement automatique" en page 73.

#### Remarque

Pour afficher les images en cours de lecture à partir du magnéscope, brancez la prise Video Out (Sortie vidéo) (jaune) ou RF Out (Sortie RF) sur votre téléviseur. Le magnéscope ne transmet pas de signaux vidéo via la prise S-Vidéo ou Component (Composant).

## Fonctions de lecture magnétoscope spéciales

Lors de la lecture d'une cassette vidéo, vous pouvez accéder à différentes fonctions de lecture spéciales : Image figée, Avance image par image, Sauter, Répéter, etc. Appuyez de nouveau sur le bouton Lecture/Pause pour reprendre une lecture normale.

### Avance image par image

En mode pause, appuyez sur le bouton **F.ADV** pour avancer jusqu'à la prochaine image.



### Avance/Retour rapide

Dans le mode de la pièce, presse ►► / ►►► (en avant ou ◀◀ / ◀◀◀ (rembobinage) examiner à deux vitesses :

- Recherche image : Presse et realease ►►► ou ◀◀◀ (SAUT) boutons avancer la bande avancé ou en arrière à vitesse normale de 5 fois.
- Recherche Jet : Presse et maintenez le ◀◀ / ►► (recherche) alors bouton la parution il pour jouer en arrière à la vitesse normale.



### Sauter

En mode Lecture, appuyez sur le bouton **SKIP** pour avancer par paliers de 30 secondes. Appuyez jusqu'à 4 fois de suite sur le bouton **SKIP** pour avancer la lecture de 2 minutes.



### Répéter

- En mode Lecture, appuyez sur le bouton **REPEAT** pour visualiser à nouveau les 5 secondes précédentes (mode SP).
- En mode Lecture, appuyez sur le bouton **REPEAT** pour visualiser à nouveau les 15 secondes précédentes (mode SLP).



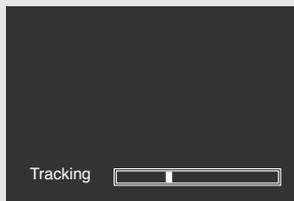
## Utilisation de l'alignement automatique

Le réglage Alignement supprime les lignes blanches apparaissant parfois en cours de lecture en raison de légères différences existant dans les platines d'enregistrement. Pour résoudre ce problème, le bouton TRK aligne automatiquement les plages enregistrées avec les têtes de lecture. L'alignement peut également être effectué manuellement.

**1**

Insérez une cassette vidéo dans le magnétoscope et démarrez la lecture.

Dès que celle-ci a commencé, le magnétoscope lance l'alignement automatique.



**2**

Si l'alignement automatique ne supprime pas les stries de l'image, actionnez et maintenez enfoncé le bouton CH/TRK ▲ ou CH/TRK ▼ jusqu'à ce que les stries disparaissent.

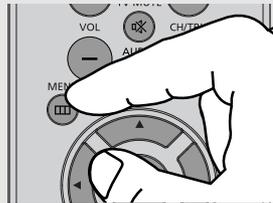


## Sélection d'un type de cassette

Si vous souhaitez utiliser le compteur de bande pour afficher le temps restant sur la cassette, vous devez indiquer le type de cassette insérée.

**1**

Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage VCR**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Longueur Bande**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER** pour sélectionner la longueur de bande correcte.



**4**

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



### Remarque

Ces informations sont généralement inscrites sur le boîtier de la cassette. Le menu propose les choix suivants : T-120, T-160 ou T-180.

Une fois que le type de cassette a été configuré, la magnétoSCOPE peut afficher le temps restant sur la cassette lorsque vous appuyez sur le bouton **INFO**.

## Réglage de la lecture automatique

Si vous souhaitez que la lecture démarre automatiquement lorsque vous insérez une cassette vidéo dans le magnétoscope, activez l'option Lecture automatique.

**1**

Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



### Remarque

Au moment de l'insertion, la lecture automatique démarre uniquement pour les cassettes dont la languette de sécurité pour l'enregistrement a été retirée (voir page 82).

**2**

Appuyez sur les boutons **▲/▼** pour sélectionner **Réglage VCR**, puis appuyez sur le bouton **▶** ou **ENTER**.



**3**

Appuyez sur les boutons **▲/▼** pour sélectionner **Lecture Auto**, puis appuyez sur le bouton **▶** ou **ENTER** pour sélectionner **Oui** ou **Non**.



- ◀ - Oui : Dès l'instant où la languette de sécurité a été retirée, le magnétoscope lance automatiquement la lecture d'une cassette vidéo lorsque celle-ci est insérée dans l'appareil.
- Non: La lecture automatique est désactivée.

**4**

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



## Réglage de la répétition automatique

Si vous souhaitez que la lecture de vos cassettes vidéo se fasse de manière répétée, activez Répétition automatique.

**1**

Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage VCR**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

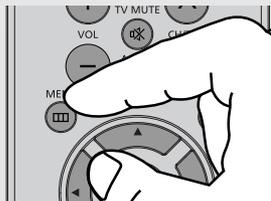
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Répétition Auto**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER** pour sélectionner **Oui** ou **Non**.



- ◀ - Oui: Le magnétoscope lit la cassette de manière répétée [à condition qu'aucune fonction de commande de la cassette ne soit activée (arrêt, avance rapide ou rembobinage)].
- Non: La fonction Répétition automatique est désactivée.

**4**

Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le programme.



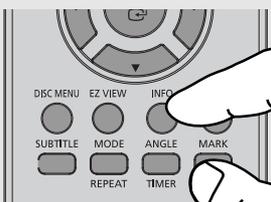
## Utilisation du compteur de bande

Le compteur de bande :

- Indique le temps écoulé dans les modes lecture et enregistrement (heures, minutes et secondes).
- Est remis à zéro lorsqu'une cassette est insérée dans le lecteur DVD-magnétoscope
- Permet de trouver facilement le début d'une séquence.
- Pour un calcul correct du temps restant, vous devez indiquer le type de cassette utilisée.

### 1

Insérez une cassette dans votre lecteur DVD-magnétoscope. Pour remettre le compteur de bande à zéro au début d'une séquence :



- Appuyez deux fois sur le bouton **INFO**, pour afficher le compteur.
- Appuyez sur le bouton **CLEAR** lorsque vous souhaitez remettre le compteur de bande à zéro.

### 2

Une fois prêt,

- Démarrez la lecture ou l'enregistrement.
- Appuyez sur le bouton ■ (Arrêt).
- Pour une avance rapide ou un rembobinage jusqu'à la séquence à laquelle le compteur a été remis à zéro, appuyez sur le bouton ►►/►► (Avance) ou ◀◀/◀◀ (Rembobinage).
- Certaines informations concernant le lecteur DVD-magnétoscope (par ex. le compteur) peuvent être affichées sur l'écran du téléviseur.



Appuyez sur le bouton **INFO** :

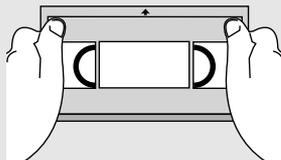
- Une fois pour afficher la fonction, la vitesse d'enregistrement et le compteur en cours.
- Deux fois pour afficher le compteur uniquement.
- Trois fois pour afficher le temps restant sur la cassette.
- Quatre fois pour effacer l'affichage.

## Utilisation de la fonction Assemble Edit

Cette fonction vous permet de démarrer un nouvel enregistrement à un point spécifique de la cassette sans décrochage important entre les scènes.

**1**

Insérez la cassette à modifier dans le lecteur DVD-magnétoscope.



**2**

Appuyez sur le bouton ►|| (Lecture/Pause) pour démarrer la lecture.



**3**

Une fois que vous avez atteint le point depuis lequel vous souhaitez démarrer le nouvel enregistrement, appuyez sur le bouton ►|| (Lecture/Pause).



**4**

Appuyez sur le bouton **F.ADV** aussi souvent que nécessaire pour avancer image par image, jusqu'à ce que vous ayez localisé le point exact d'enregistrement.



**5**

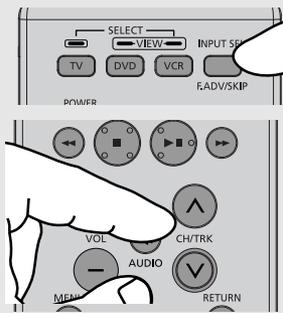
Lorsque le lecteur DVD-magnétoscope est en mode pause, appuyez sur le bouton **REC**. Le mode pause s'affiche à l'écran.



## 6

Sélectionnez la source depuis laquelle vous souhaitez enregistrer en appuyant sur :

- Le bouton **CH ▲** ou **▼** pour les chaînes de télévision.
- Le bouton **INPUT SEL.** pour la source d'entrée **LINE1** ou **LINE2**.



## 7

Appuyez sur le bouton **REC** pour démarrer l'enregistrement. Lorsque l'enregistrement est terminé, appuyez sur le bouton **■** (Arrêt).



## Sélection du mode Audio Output

Vous pouvez sélectionner le mode dans lequel le son est émis par les haut-parleurs et les sorties AV. Les options suivantes sont disponibles.

Appuyez sur le bouton **AUDIO** de la télécommande jusqu'à ce que l'option requise s'affiche.



### Mode Audio output

- Left : Pour écouter le son du canal Hi-Fi gauche.
- Right : Pour écouter le son du canal Hi-Fi droit.
- Mono : Pour écouter le son du canal mono normal.
- Hi-Fi : Pour écouter le son Hi-Fi stéréo des canaux gauche et droit. Lors de la lecture de cassettes enregistrées en mode HI-Fi, le son bascule en Hi-Fi après cinq secondes de lecture en Mono.

## Recherche d'une séquence spécifique

Chaque fois que vous enregistrez une cassette sur le lecteur DVD-magnétoscope, un "index" se fixe automatiquement sur la cassette lorsque l'enregistrement démarre.

La fonction Recherche vous permet d'avancer rapidement ou de rembobiner la cassette vers un index spécifique et de reprendre la lecture depuis ce point.

En fonction de la direction sélectionnée, les index sont numérotés comme suit :



etc.	Séq. précédente	Séq. en cours de lecture	Séq. suivante	etc.
	2	1	1	2

Le lecteur DVD-magnétoscope utilise un système d'indexation standard (VISS). De ce fait, il reconnaîtra les index réalisés par les autres magnétoscopes utilisant le même système d'indexation et vice-versa.

**1**

Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



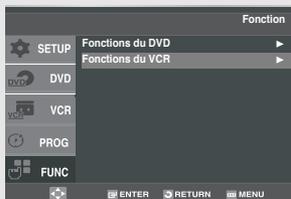
**2**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fonction**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



**3**

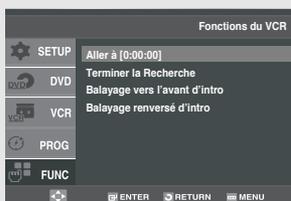
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Fonction du VCR**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



La fonction magnétoscope peut être affichée en appuyant simplement sur le bouton **SEARCH**.

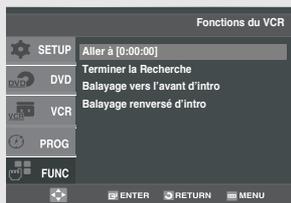
**4**

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.



## Aller à [0:00:00]

Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez effectuer une recherche de la position 00:00:00 du compteur sur une cassette.

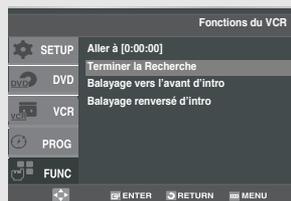


Appuyez sur le bouton **CLEAR** lorsque vous avez atteint l'emplacement sur la bande à partir duquel vous souhaitez régler le compteur sur [0:00:00].

Le magnétoSCOPE rembobine ou avance la bande pour rechercher la position 0:00:00 du compteur et s'arrête automatiquement une fois cette position atteinte.

## Terminer la Recherche

Utilisez cette fonction lorsque vous recherchez un emplacement libre sur la cassette pour effectuer l'enregistrement d'un programme.



Le magnétoSCOPE avance rapidement la bande pour rechercher un espace libre et s'arrête automatiquement une fois cet espace atteint.

Si le magnétoSCOPE atteint la fin de la bande alors que la fonction fin de recherche est activée, la cassette est éjectée.

## Balayage et lecture

Utilisez la fonction balayage et lecture lorsque vous ne savez pas exactement où se situe un programme sur une cassette.



- **Balayage vers l'avant d'intro** Sélectionnez "Forward Intro Scan" (Lecture intro en avant), puis appuyez sur le bouton **ENTER**.
- **Balayage renversé d'intro** Sélectionnez "Reverse Intro Scan" (Lecture intro en arrière), puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

## Enregistrement de base

Vous pouvez enregistrer un programme télévisé en cours de diffusion en insérant une cassette vierge dans le magnéscope et en appuyant sur le bouton REC.

Vous pouvez même ajouter une durée d'enregistrement par incrément de 30 minutes jusqu'à 4 heures en appuyant sur le bouton REC de façon répétée (voir page 85).

### Remarque

Assurez-vous que la vidéocassette est munie d'une languette de sécurité pour l'enregistrement. Si la languette n'est plus en place, vous pouvez recouvrir l'ouverture avec un morceau de ruban adhésif. Avertissement : Ne recouvrez pas cette ouverture à moins d'être sûr que vous souhaitez enregistrer sur la bande.

### Avant de commencer...

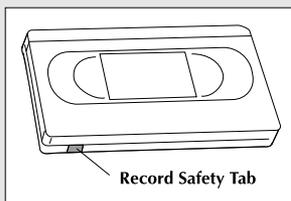
- Mettez sous tension votre lecteur DVD-magnéscope
- Mettez sous tension votre téléviseur.

## Protection d'une cassette enregistrée

Les cassettes vidéo ont une languette de sécurité pour éviter tout effacement accidentel. Lorsque cette languette est retirée, vous ne pouvez plus enregistrer sur la bande.

Si vous souhaitez protéger la cassette, cassez la languette à l'aide d'un petit tournevis.

Pour réenregistrer une cassette protégée (la languette de sécurité étant cassée), recouvrez l'ouverture avec du ruban adhésif.



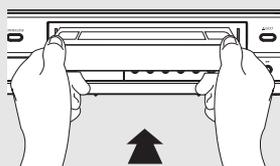
## Enregistrement

### 1

Insérez une cassette VHS vierge dans la fente du magnéscope.

Assurez-vous que la durée d'enregistrement de la bande est assez longue pour enregistrer le programme en entier.

Appuyez sur le bouton SPEED pour régler la vitesse d'enregistrement. (voir page 84)



### 2

Utilisez les touches numériques ou les boutons **CH** **^** ou **v** pour sélectionner la chaîne souhaitée ou appuyez sur le bouton **INPUT SEL.** pour sélectionner **Line 1** ou **2** si vous enregistrez à partir d'un périphérique externe connecté respectivement aux prises avant ou arrière.

### 3

Appuyez sur le bouton **REC** de la télécommande ou de la façade.  
Concernant les options proposées en cours d'enregistrement, reportez-vous à la rubrique "Fonctions d'enregistrement particulières" sur cette page.



#### Remarque

L'enregistrement depuis le lecteur DVD vers le magnétoscope n'est pas possible.

### 4

#### Pause / Reprise de l'enregistrement

Appuyez sur le bouton **▶||** (Lecture/Pause).  
Appuyez de nouveau sur le bouton **REC** pour reprendre l'enregistrement.



### 5

#### Arrêt de l'enregistrement

Appuyez sur le bouton **■** (Arrêt).



## Fonctions d'enregistrement particulières

En cours d'enregistrement, vous pouvez regarder une autre chaîne de télévision, visionner un DVD ou ajouter une durée d'enregistrement par incrément de 30 minutes.

### Regarder une autre chaîne de télévision lors d'un enregistrement

Assurez-vous que le branchement du lecteur DVD-magnétoscope sur le téléviseur est établi via un câble RF.

- Lorsque le téléviseur est branché sur l'entrée de l'antenne et que l'enregistrement est en cours, appuyez sur le bouton TV/VCR de la télécommande. Changez de chaîne à l'aide de la télécommande du téléviseur.
- Lorsque le téléviseur est branché sur l'entrée Ligne et que l'enregistrement est en cours, changez la prise d'entrée du téléviseur de Ligne sur Antenne. Changez de chaîne à l'aide de la télécommande du téléviseur.

## Regarder un DVD lors d'un enregistrement

Insérez un DVD dans le tiroir disque, puis appuyez sur le bouton ►|| (Lecture/Pause). La sortie passera automatiquement sur le DVD.

## Ajout d'une durée d'enregistrement

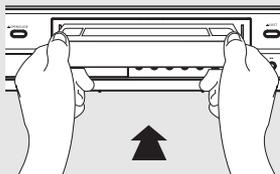
Reportez-vous à Enregistrement immédiat (OTR) ci-dessous.

## Utilisation de l'enregistrement immédiat

One-Touch Recording (OTR) (Enregistrement immédiat) vous permet d'ajouter une durée d'enregistrement par incrément de 30 minutes jusqu'à 4 heures en appuyant sur le bouton.

**1**

Insérez une cassette VHS vierge dans la fente du magnétoscope.



**2**

Appuyez sur le bouton **REC** de la télécommande ou de la façade. Utilisez les touches numériques ou les boutons **CH ▲** ou **▼** pour sélectionner la chaîne souhaitée ou appuyez sur le bouton **INPUT SEL.** pour sélectionner **Line 1** ou **2** si vous enregistrez à partir d'un périphérique externe connecté respectivement aux prises avant ou arrière.

**3**

Appuyez sur le bouton **REC** de la télécommande ou de la façade.



## 4

En mode Enregistrement, appuyez à nouveau sur le bouton REC pour activer l'enregistrement immédiat (OTR).



**Durée d'enregistrement 0:30** apparaît sur l'affichage à l'écran et le lecteur DVD-magnétoscope enregistre pendant exactement 30 minutes.

## 5

### Ajout d'une durée d'enregistrement

Continuez à appuyer sur le bouton **REC** pour ajouter une durée d'enregistrement par incrément de 30 minutes jusqu'à 4 heures. Le lecteur DVD-magnétoscope arrête d'enregistrer automatiquement lorsque le temps est écoulé. Le lecteur DVD-magnétoscope se désactivera automatiquement à la fin de l'enregistrement immédiat.



## Sélection de la vitesse d'enregistrement

Vous pouvez ralentir la vitesse d'enregistrement de SP (Lecture standard) à SLP (Lecture longue) afin de définir six heures de programmation sur une cassette de 120 min.

Appuyez sur le bouton **SPEED** de la télécommande pour sélectionner la vitesse d'enregistrement.

- SP (Lecture standard) :  
Lecture standard, pour une meilleure qualité.

- SLP (Lecture longue) :  
Lecture super longue, pour une durée d'enregistrement maximale (3 fois la lecture standard)



### Remarque

La vitesse d'enregistrement sélectionnée apparaît sur l'affichage en façade et sur l'affichage à l'écran.

### Durée d'enregistrement maximale – Lecture standard/Lecture longue

Longueur de bande	SP (Lecture standard)	SLP (Lecture super longue)
T-120	2 heures	6 heures
T-160	2h 40	8 heures
T-180	3 heures	9 heures

## Utilisation de l'enregistrement programmé

Insérez une cassette vidéo vierge dans la fente du magnétoscope. Assurez-vous de laisser intacte la languette de sécurité pour l'enregistrement. Grâce à la fonction d'enregistrement programmé, vous pouvez programmer jusqu'à 7 événements à la fois pour un enregistrement un mois à l'avance.

### Démarrage du réglage de l'enregistrement programmé

- Mettez sous tension votre lecteur DVD-magnétoscope.
- Mettez sous tension votre téléviseur.

**1**

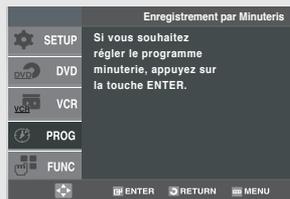
Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.



**2**

Appuyez sur les boutons **▲/▼** pour sélectionner **PROG**, puis appuyez sur les boutons **►** ou **ENTER**.

L'affichage est possible simplement en appuyant sur le bouton **TIMER**.



**3**

**Sélection d'un numéro de chaîne** Appuyez sur le bouton **►**, puis appuyez sur les boutons **▲/▼** pour régler la chaîne. Appuyez sur le bouton **►** pour passer au réglage suivant.

No.	Ca.	Debut	Fin	Date	Vit.
1.	07	--:--	--:--	--/--/--	--
2.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
3.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
4.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
5.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
6.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
7.	--	--:--	--:--	--/--/--	--

**4**

**Réglage heure/date/vitesse** Renouvelez l'étape 3 ci-dessus pour régler l'heure de début, l'heure de fin, la date et la vitesse d'enregistrement.

La date peut être réglée pour un enregistrement ponctuel, quotidien ou hebdomadaire.

No.	Ca.	Debut	Fin	Date	Vit.
1.	07	12 : 01 am	12 : 30 am	1 / 01	SP
2.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
3.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
4.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
5.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
6.	--	--:--	--:--	--/--/--	--
7.	--	--:--	--:--	--/--/--	--

### Remarque

Vous pouvez sélectionner une entrée externe directement (L1 ou L2) à l'aide du bouton INPUT SEL.

### Sélection de la vitesse automatique

Si la durée de la cassette vidéo n'est pas suffisante pour un enregistrement programmé en mode Lecture standard SP, réglez la vitesse d'enregistrement sur "Auto". L'enregistrement démarre en mode SP Lecture standard. Si la durée n'est pas suffisante, la vitesse de la cassette passera automatiquement du mode SP Lecture standard au mode SLP Lecture super longue.

### Programmation quotidienne/hebdomadaire de la date

Hebdomadaire [dimanche - samedi]: Utilisez cette option pour enregistrer des programmes TV sur la même chaîne toutes les semaines, à la même heure.

Quotidienne [lundi - vendredi]: Utilisez cette option pour enregistrer des programmes TV sur la même chaîne, à la même heure, tous les jours (du lundi au vendredi).

## 5

### Sauvegarde de l'enregistrement programmé

Appuyez sur le bouton **RETURN** pour terminer le réglage de l'enregistrement programmé.

Arrêtez votre lecteur DVD-magnétoscope ou mettez-le hors tension. Le lecteur DVD-magnétoscope s'activera alors automatiquement et démarrera l'enregistrement à l'heure que vous avez définie.

Pour arrêter l'enregistrement programmé, appuyez sur le bouton **POWER** ou appuyez deux fois sur le bouton ■ (Arrêt).



# Chapter 6

## RÉFÉRENCE

### Les boutons TV de la télécommande

Votre télécommande DVD-VCR fonctionnera avec tous les téléviseurs Samsung et autres marques compatibles.

Utilisez le guide suivant pour déterminer si votre téléviseur est compatible.

- 1 Allumez votre téléviseur.
- 2 Pointez la télécommande vers le téléviseur.
- 3 Appuyez sur et retenez la touche TV puis saisissez le code à deux chiffres correspondant à la marque de votre téléviseur en appuyant sur les touches numériques appropriées.

Codes des téléviseurs	
MARQUE	CODE
SAMSUNG	01, 14, 15, 23
DAEWOO	19
EMERSON	21
HITACHI	10
LG	06, 08, 18
LOEWE	28
MAGNAVOX	04
NEWSAN	27
NOBLEX	25
PANASONIC	12, 24
RCA	07, 29
SANYO	05, 20
SHARP	02, 16, 22
SONY	03
TELEFUNKEN	26
TOSHIBA	09
ZENITH	17

#### Remarque

- Si votre téléviseur est compatible avec la télécommande, il s'éteindra. Il est maintenant programmé pour le fonctionnement par télécommande.
- Si plus d'un code s'applique à votre marque de téléviseur, essayez-les un par un jusqu'à ce que vous en trouviez un qui fonctionne.

Vous pouvez maintenant régler le téléviseur au moyen des touches suivantes.

Touche	Fonction
POWER	Pour allumer et éteindre le téléviseur.
INPUT SEL.	Sélection d'une source externe.
VOL + ou -	Réglage du volume du téléviseur.
CH ( ▲ ou ▼ )	Sélection de la chaîne à visionner.
TV MUTE	Pour mettre le téléviseur en sourdine.

Il est possible que toutes ces fonctions ne fonctionnent pas sur certains téléviseurs. Réglez directement à partir du téléviseur si vous rencontrez des difficultés.

## Dépannage

Avant de contacter un centre de service agréé Samsung, effectuez les vérifications élémentaires suivantes.

Si vous ne savez pas résoudre vous-même le problème après avoir lu les instructions ci-dessus, veuillez noter :

- Le modèle et le numéro de série se trouvant à l'arrière de votre lecteur DVD-magnétoscope.
- Les informations de garantie
- Une description claire du problème

Contactez alors votre magasin SAMSUNG le plus proche.

### Identification des problèmes du lecteur DVD

Problème	Action	Page
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les piles de la télécommande. Il peut s'avérer nécessaire de les remplacer.</li> <li>• Utilisez la télécommande à une distance inférieure à 6 mètres.</li> <li>• Retirez les piles et maintenez enfoncé un ou plusieurs boutons pendant plusieurs minutes pour purger le microprocesseur à l'intérieur de la télécommande et le réinitialiser. Réinstallez les piles et essayez à nouveau la télécommande.</li> </ul>	P5
Le disque n'est pas lu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le disque est bien installé face étiquetée vers le haut.</li> <li>• Vérifiez le numéro régional du DVD.</li> </ul>	P9
Le son du canal 5.1 n'est pas émis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le son du canal 5.1 est émis uniquement lorsque les conditions suivantes sont remplies :               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Le lecteur DVD est connecté à l'amplificateur approprié</li> <li>2) Le disque est enregistré en utilisant le son du canal 5.1.</li> </ol> </li> <li>• Vérifiez si le disque qui est en cours de lecture comporte l'indication "5.1 ch" sur l'extérieur.</li> <li>• Vérifiez si votre système audio est connecté et fonctionne correctement.</li> <li>• Dans un menu Configuration DVD, la Sortie audio est-elle réglée sur Flot binaire?</li> </ul>	P22
L'icône  s'affiche à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fonctions ou les actions ne peuvent pas être exécutées à cette heure car :               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le logiciel du DVD l'interdit.</li> <li>2. Le logiciel du DVD ne prend pas en charge la fonction (par exemple les angles).</li> <li>3. La fonction n'est pas disponible pour le moment.</li> <li>4. Vous avez demandé un numéro de titre ou de chapitre ou une heure de recherche hors limites.</li> </ol> </li> </ul>	-
Le Menu Disque n'apparaît pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le disque possède un menu.</li> </ul>	-
Le mode Lecture diffère de la sélection du Menu Configuration.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certaines fonctions sélectionnées dans le Menu de configuration peuvent ne pas fonctionner correctement si le disque n'est pas codé avec la fonction correspondante.</li> </ul>	P43-44
Le format de l'écran ne peut pas être modifié.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le format de l'écran est fixe sur vos DVD.</li> </ul>	P61~62
Aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous d'avoir sélectionné la Sortie numérique correcte dans le menu Options audio.</li> </ul>	

## RÉFÉRENCE

Problème	Action	Page
L'écran est bloqué	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le bouton ◀◀/▶▶ pendant plus de 5 secondes sans disque dans le lecteur. Tous les réglages se réinitialisent sur les réglages usine.</li> </ul>	-
Mot de passe oublié	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pour un démarrage à froid sans disque dans le lecteur, appuyez simultanément pendant 5 secondes sur les boutons ◀◀ / ▶▶ de la façade. Tous les réglages, y compris le mot de passe, se réinitialisent sur les réglages usine. N'utilisez cette fonction que si cela se révèle absolument nécessaire.</li> </ul>	P68
Si vous rencontrez d'autres difficultés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous au sommaire et trouvez la section du manuel d'instructions qui fournit les explications relatives à votre problème actuel et suivez de nouveau la procédure.</li> <li>Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez le centre de service technique agréé le plus proche.</li> </ul>	
L'image est brouillée ou déformée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le disque n'est ni sale ni rayé.</li> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>	

### Identification des problèmes du magnétoscope

Problème	Action	Page
Absence de tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la fiche d'alimentation est branchée sur une prise murale.</li> </ul>	-
Impossible d'insérer une cassette vidéo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une cassette vidéo ne peut être insérée que lorsque sa fenêtre est orientée vers le haut et que la languette de sécurité est face à vous.</li> </ul>	P68
Le programme télévisé n'a pas été enregistré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les branchements antenne / câble du lecteur DVD-magnétoscope.</li> <li>Le tuner du lecteur DVD-magnétoscope est-il réglé correctement ?</li> <li>Vérifiez si la languette de sécurité de la cassette est intacte.</li> </ul>	-
L'enregistrement programmé a échoué	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez de nouveau les réglages de l'heure du début et de fin de l'enregistrement.</li> <li>En cas de coupure de courant ou d'interruption pendant l'enregistrement programmé, l'enregistrement est annulé.</li> </ul>	P86-87
Impossible de lire l'image ou l'image est déformée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que vous utilisez une cassette pré-enregistrée.</li> </ul>	P82
Impossible de visionner un programme normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le tuner ou le réglage externe. Il doit être réglé sur tuner.</li> <li>Vérifiez les branchements antenne du téléviseur ou du-magnétoscope.</li> </ul>	-
Barres parasites ou stries pendant la lecture	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur les boutons TRK pour atténuer cet effet.</li> </ul>	P73
Lorsque vous appuyez sur le bouton ▶▶ pendant la lecture, l'image figée présente des stries, "barres parasites" fortement marquées	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une image figée peut présenter des "barres parasites", en fonction de l'état de la bande. Appuyez sur les boutons TRK en lecture lente pour atténuer cet effet.</li> </ul>	-
Nettoyage des têtes vidéo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si la qualité de l'image est médiocre sur différentes cassettes, les têtes vidéo sont peut être sales. Ceci n'est pas un problème fréquent et, à moins qu'il n'apparaisse, les têtes ne doivent pas être nettoyées. Lors du nettoyage des têtes vidéo, lisez toutes les instructions fournies avec la cassette de nettoyage. Un nettoyage incorrect des têtes pourrait endommager les têtes vidéo de façon irréversible.</li> </ul>	-

## Caractéristiques techniques

<b>Entrées</b>	AUDIO	2 entrées stéréo audio, connecteur RCA,-8 dbm, 47 K $\Omega$ , avant et arrière
	VIDEO	2 entrées vidéo composites, connecteur RCA, 75 $\Omega$ , 1 Vp-p
	RF	Antenne ou entrée CATV, connecteur F, 75 $\Omega$
<b>Sorties</b>	AUDIO	1 sortie stéréo audio, connecteur RCA,-8 dbm, 1,5K $\Omega$
	AUDIO (DVD uniquement)	1 sortie audio numérique (1 coaxial) 2 sortie audio numérique (1 coaxial, 1 optical)
	VIDEO	1 sortie vidéo composite, connecteur RCA, 75 $\Omega$ , 1 Vp-p
	VIDEO (DVD uniquement)	1 sortie S-vidéo, connecteur S, 75 $\Omega$ , Y = 1,0 Vp-p, C = 0,286 Vp-p 1 sortie vidéo composante, 75 $\Omega$ , Y = 1,0 Vp-p, Pr = 0,7 Vp-p, Pr = 0,7 Vp-p
	HDMI	1 HDMI sortie
<b>Magnétoscope</b>	RF	Channel 3 ou 4
	SYSTEME VIDEO	Système magnétoscope _ pouce, 4 têtes tournantes balayage hélicoïdal ; Luminance azimuth FM : chrominance : décalage de phase de sous-système converti
	PISTE AUDIO	Normale : 1 piste ; Hi-Fi : 2 pistes
	DUREE DE LECTURE / D'ENREGISTREMENT	Bande de 180 minutes : SP 3 heures, SLP 9 heures
	DUREE AVANCE RAPIDE / REMBOBINAGE	Bande de 120 minutes : <2 minutes
	TETES	Vidéo : 4 têtes tournantes DA Audio: 2 têtes tournantes (Hi-Fi), 2 têtes fixes (linéaires) Contrôle : 1 tête fixe Effacement : 1 piste entière, 1 piste audio
	WOW ET SCINTILLEMENT	Inférieur à 0,005 % (Hi-Fi)
	REPONSE EN FREQUENCE	20 – 20 000 Hz (Hi-Fi)
<b>DVD</b>	COMPATIBILITE DISQUE	CD, CD-R, CD-RW DVD-Vidéo, CD-numérique audio (5" et 3,5"), VCD.
	REPONSE EN FREQUENCE	Echantillonnage 96/48 kHz : 4 Hz-22kHz
	RAPPORT SIGNAL/BRUIT	110 dB
	PLAGE DYNAMIQUE	96 dB
	THD	0.003 %
<b>Système</b>	ALIMENTATION	120V CA, 60 Hz, 25 watts
	ENVIRONNEMENT	5 - 40°C ; humidité 10 % - 75 %
	POIDS	13.8 lbs.

- Samsung Electronics Co., Ltd se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatives.

RÉFÉRENCE

## Contactez SAMSUNG WORLD WIDE

Si vous avez des commentaires ou des questions concernant les produits Samsung, contactez le centre de service à la clientèle SAMSUNG.

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin	
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn	
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

## GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR INITIAL

Samsung Electronics Canada Inc. (SECA) garantit ce produit contre tout défaut de fabrication. SECA garantit aussi que si cet appareil ne fonctionne pas convenablement durant la période de garantie SECA se réserve le droit de réparer ou de remplacer l'appareil défectueux. Toutes les réparations sous garantie doivent être effectuées par un Centre de service autorisé SECA.

Le nom et l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous peut être obtenu en composant sans frais le 1-800-268-1620 ou en visitant notre site web au [www.samsung.ca](http://www.samsung.ca)

Main-d'oeuvre  
un (1) an (au comptoir)

Pièces  
un (1) an

Pour tous les modèles portatifs, le transport de l'appareil sera la responsabilité du client.

Le reçu de vente original doit être conservé par le client car cela constitue la seule preuve d'achat acceptée. Le client doit le présenter au Centre de service agréé au moment où il fait la demande d'une réparation sous garantie.

### EXCLUSIONS (CE QUI N'EST PAS COUVERT)

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, un mauvais usage ou une tension incorrecte. La garantie ne couvre pas une mauvaise installation, une mauvaise réparation, une réparation non autorisée et tout usage commercial ou dommages survenus durant le transport. Le fini extérieur et intérieur de même que les lampes ne sont pas couverts par cette garantie. Les ajustements par le client qui sont expliqués dans le guide de l'utilisateur ne sont pas couverts en vertu de cette garantie. Cette garantie sera automatiquement annulée pour tout appareil qui aurait un numéro de série manquant ou modifié. Cette garantie est valable seulement sur les appareils achetés et utilisés au Canada.

Samsung Electronique Canada Inc.,  
Service à la Clientèle  
55 Standish Court  
Mississauga, Ontario L5R 4B2  
Canada  
1-800-SAMSUNG (7267864)  
[www.samsung.com/ca](http://www.samsung.com/ca)